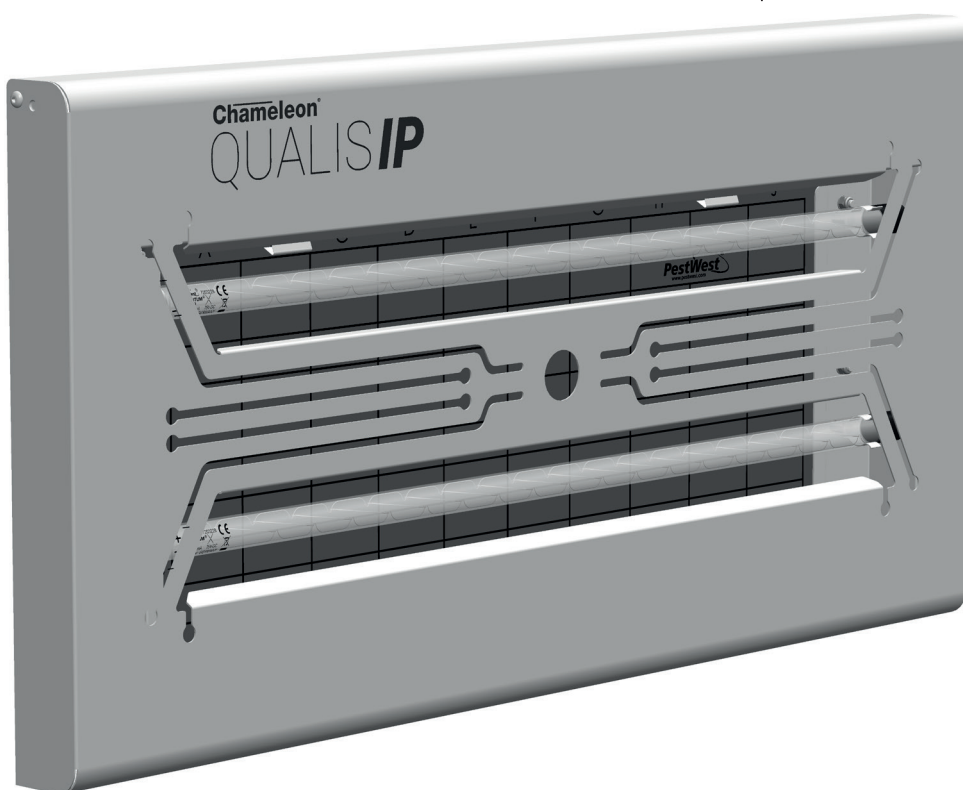


Chameleon[®] QUALIS *IP*

QUANTUM[®]
LED



**INSTRUCTIONS FOR USE
GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANLEITUNG
ISTRUZIONI PER L'USO
BRUKSANVISNING
INSTRUKCJA OBSŁUGI
INSTRUCCIONES DE USO
NOTICE D'INSTRUCTIONS**

INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE

PRECAUTIONS

All PestWest Traps are fully insulated, class 1 appliances, nevertheless, sensible precautions should be observed:

- **Switch off the machine before servicing or cleaning.**
- **Keep out of reach of children.**
- **The Quantum® X LED lamps produce ultraviolet light in the UV-A region at 370nm wavelength, which can be harmful to the skin and eyes, avoid prolonged exposure at close proximity.**
- **Do not install where dangerous concentrations of flammable vapour or explosive dust is likely to occur.**
- **Ensure the unit is properly earthed.**
- **This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.**
- **If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.**
- **Ensure that operators have adequate and secure working platform, when working on the machines.**
- **Do not allow the glue board to become overfilled with dead insects. Change at regular intervals as required by the catch or at least every 6-8 weeks. Ensure PestWest glue boards are fitted as replacement.**
- **Suitable for indoor use only.**
- **Not suitable for use in barns, stables and similar locations.**
- **Do not attempt to open the lid of the unit. There are no user serviceable parts inside and removal may adversely affect the IP66 rating of the product.**
- **Ensure that a disconnection device for all poles is fitted when connecting to fixed wiring in accordance with the wiring rules.**

PRODUCT DESCRIPTION

All PestWest flytraps are made using the highest quality materials. The Chameleon Qualis IP is manufactured from 304 brushed stainless-steel finish. The Chameleon Qualis IP is fitted with next generation Quantum X LED filament lamps with a peak wavelength of 370nm coated with FEP shatter-resistant coating as standard as well as utilising the PestWest Plastic LED sticky board.

The new Quantum X LED filament lamp is made with the familiar T5 form factor (glass tube, end caps and pins) used in our conventional 14W T5 fluorescent Quantum lamps.

The main advantages of the Quantum X LED filament lamp technology are the extended pattern of light distribution and the improved energy efficiency. Increased fly attraction is partly due to the LED filaments light distribution, which is around 360° compared with only 120° typical of high power SMD (Surface Mounted Device) LEDs found in older first-generation LED insect light traps. LED filaments are also more energy efficient than both high power SMD UV-A LEDs and also conventional fluorescent lamps.

The Quantum X LED filament lamp consists of 18 individual LED filaments mounted on a frame and hermetically sealed within a glass tube with a state-of-the-art gas cooling system, which is far superior to traditional metal heat sinks. Each LED filament has 24 individual LEDs which are mounted on a translucent substrate, which enables the Quantum X LED lamp to provide light in all directions. The combination of 360° light distribution and the softer intensity of light produced by far more LEDs (432 per lamp) gives the Quantum X superior fly catching performance.

The Chameleon Qualis IP is IP66 rated to BS EN 60529-1992 standard for water and dust ingress protection.

TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage Range	220-240V
Frequency Range	50-60Hz
Power Consumption	13.5W
Ingress Protection Rating	IP66
Classification	Class 1
Ambient operating temperatures	0 to +40°C
LED Driver type	Constant Current
Area of Coverage	90-120m ²
Sticky board	135-000239 (6 PK)
LED Lamp type (2 QTY)	130-000321 Quantum X LED 370nm 550mm T5 Shatter-Resistant
Mounting Method	Wall Mounted
Unit Dimensions mm	H320 x W636 x D55
Weight	5.6 kg (unboxed)

UNPACKING YOUR UNIT

Each unit is carefully inspected and packed before leaving our factory. Before discarding the outer carton, examine for obvious evidence of transport damage. Remove the unit and pay attention to the removal of all packing materials, before installing the unit.

MODE OF OPERATION

Electrical flytraps operate on the principle that most flying insects are attracted to light, particularly to the ultraviolet (UV) end of the light spectrum. Since insects are still active and will fly at night, traps should be left operating 24 hours a day.

SITING

The efficiency of the unit can be affected by the intensity of other light sources, e.g.: daylight. Therefore, mount the unit where competition from other light sources is minimised.

In food areas, mount close to, but not directly over, exposed food or preparation surfaces (preferably to attract flies away from sensitive areas, rather than attract towards them). Observe where the flies tend to congregate and if possible, put your flytrap in or close to that area. Site the units near where flies are likely to gain access, e.g.: doors and windows opening to the outside, especially dustbin areas. Position the trap where it can be easily reached; not over working machinery where access may be difficult or dangerous.

ELECTRICAL SUPPLY

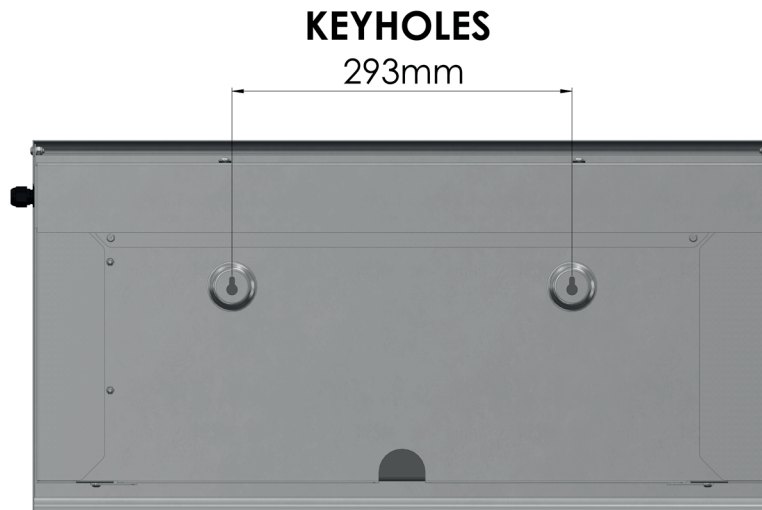
The unit is fitted with a 2.8 metre input cable and operates from a 220-240V 50-60Hz electrical supply. The input cable is hardwired for electrical safety. If it is necessary to extend it, this must be done by a competent electrician.

When installed in wet or damp areas the cord must be terminated by a connector suitable for the environment. Ensure that once installed, the power lead is adequately secured.

INSTALLATION

The Chameleon Qualis IP is designed to be wall mounted. The unit has two keyholes in the back panel to easily mount the unit onto the wall.

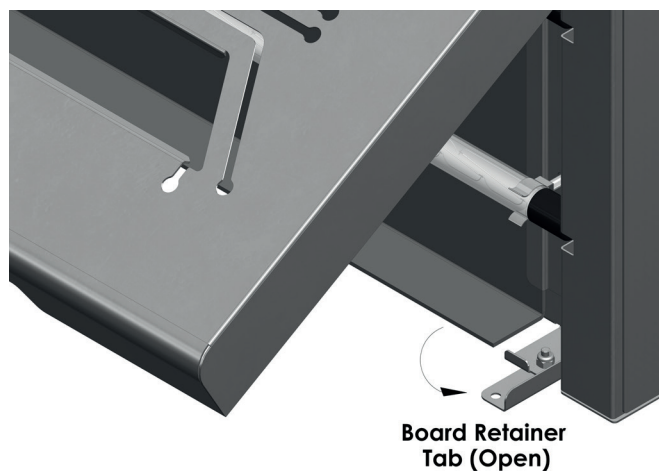
Figure 1 – Keyhole mounting locations



To reduce UV light exposure to skin and particularly the eyes, PestWest recommends that the unit is mounted 1.8m above the floor (measured from the lower edge of the unit). Also avoid mounting the unit in close proximity (less than 1m) from an area where people are working for extended periods.

To mount the unit onto the wall firstly open the front cover by lifting outwards from the bottom (Note: when the cover is opened approximately 45° it will stay open on its own). Next, open the two board retainer tabs at the bottom of the unit by twisting outwards.

Figure 2 – Board Retainer Tabs



This will allow the sticky board to be removed from the unit by simply pulling the sticky board downwards and out of the board guides.

Close the board retainer tabs and the front cover. You can now use the unit as a template, place a spirit level along the top edge of the unit to ensure it is level and then mark off the two fixing points on to the mounting surface.

Drill the marked off points to a depth of 40mm using a 5.5mm masonry drill bit. Place the plastic plugs into the wall then screw the screws into the plastic plugs leaving the head of the screw approximately 10mm from the wall.

The unit will now hook over the screws because of the keyhole feature. You must now fully tighten the screws so that the unit is properly secured to the wall and ensure the screw heads do not prevent the fitting of the sticky board. You can now re-install the sticky board, which is the opposite procedure to removal. Secure the power cord to the wall or other firm surface prior to connecting to the supply.

CLEANING AND MAINTENANCE

To maintain the attractive appearance of the unit wipe down and clean as often as required. Use a cloth dampened with water and detergent or a proprietary cleaner. Do not use scouring pads or abrasives.

It is recommended to lubricate all moving parts such as the front cover on an annual basis, particularly in harsh environments. Change the sticky board in the trap when full or at least every 6 - 8 weeks.

The Quantum X LED lamps in the Chameleon Qualis IP should be changed at least once every 3 years.

It is recommended that the installation date is recorded for future reference, there is a label on the inside of the unit for this purpose. Always install PestWest Quantum X lamps.

The PestWest Chameleon Qualis IP unit comes with Quantum X shatter-resistant LED lamps fitted. The shatter-resistant lamp is intended for use in glass exclusion zones. The coating on tubes supplied by PestWest is of the highest quality available, using a material, FEP, that is both UV and operating temperature tolerant whilst allowing high emissions of the critical wavelength of light.

RENEWING THE STICKY BOARD

Always install PestWest® Plastic LED 21" sticky boards or PestWest Cardboard LED 21" sticky boards to ensure peak efficiency and performance of the Chameleon Qualis IP. This LED 21" sticky board has been developed in conjunction with the PestWest Quantum X LED lamps to provide the most effective performance as possible. Using any other sticky board will have a negative impact on the performance of the trap.

Switch off the machine before servicing. Sticky boards should be changed when full or at least every 6-8 weeks. Regular inspections of the sticky boards are recommended, as they are not entirely visible in normal operation.

Open the front cover by lifting outwards from the bottom (Note: when the cover is opened approximately 45° it will stay open on its own). To remove the sticky board, you must first open the board retainer tabs. This will allow the old board to be removed from the unit by simply pulling the sticky board downwards and out of the board guides.

The sticky board has a pre-cut fold line about 30mm from the edge that allows this small section of the sticky board to be folded at a 90° angle. This folded section of the board will help catch any debris falling from the upper part of the sticky board. Before removing the backing paper, you need to fold this section and then remove the backing paper from the new sticky board.

Slide the sticky board into position in the machine, sticky side facing the UV LED lamps, ensuring it clicks into place under the spring retainers at the top of the machine. Fold the board retainer tabs back into their original closed position so that they hold the folded section of the sticky board in place and close the front cover. You can now switch the unit back on.

REPLACEMENT PARTS

Sticky Board type: 135-000239 (Plastic LED 21" STICKY BOARD - PK6)
135-000226 (Cardboard LED 21" STICKY BOARD - PK 6)

LED Lamp type: 130-000321 (Quantum X LED 370nm 550mm T5 Shatter-Resistant).
To ensure a safe use and optimum performance only fit the above original parts.



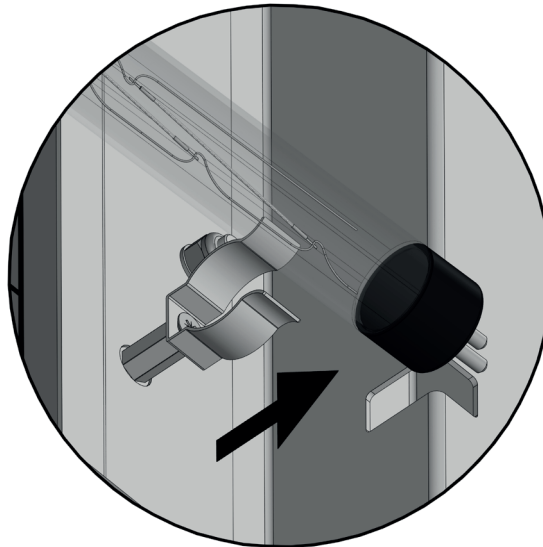
Switch off the machine before servicing. It must be noted that LED lamps are nothing like fluorescent lamps, failure to disconnect the unit from power when removing or inserting a lamp is likely to permanently damage the LEDs. This will result in the LED lamp being irreparably damaged.



CHANGING THE LED LAMPS

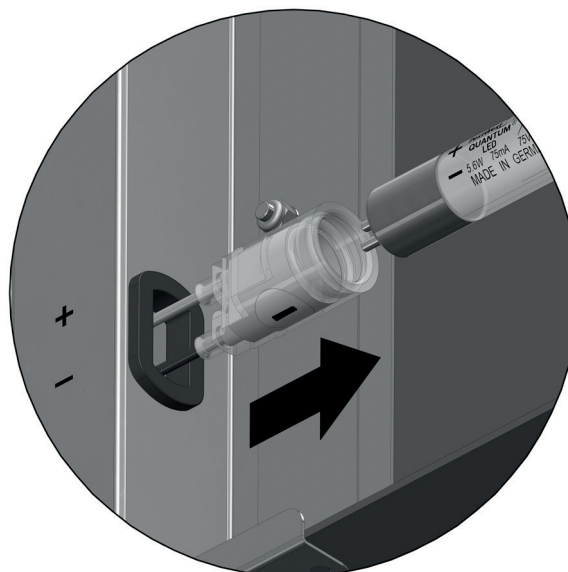
Switch off the machine before servicing. Open the front cover by lifting outwards from the bottom (Note: when the cover is opened approximately 45°, it will stay open on its own) To remove the LED lamp, first lift the lamp out of the metal clip on the righthand side of the unit by pulling it out towards you (See Figure 3 below).

Figure 3. Removing the lamp from metal support clip.



Next, carefully pull the lamp and lamp holder out of the black rubber grommet on the left-hand side of the unit, sliding it towards the right. Holding the tube in one hand, and the clear rubber lamp holder sleeve in the other, firmly pull the lamp out of the sleeve. (See Figure 4).

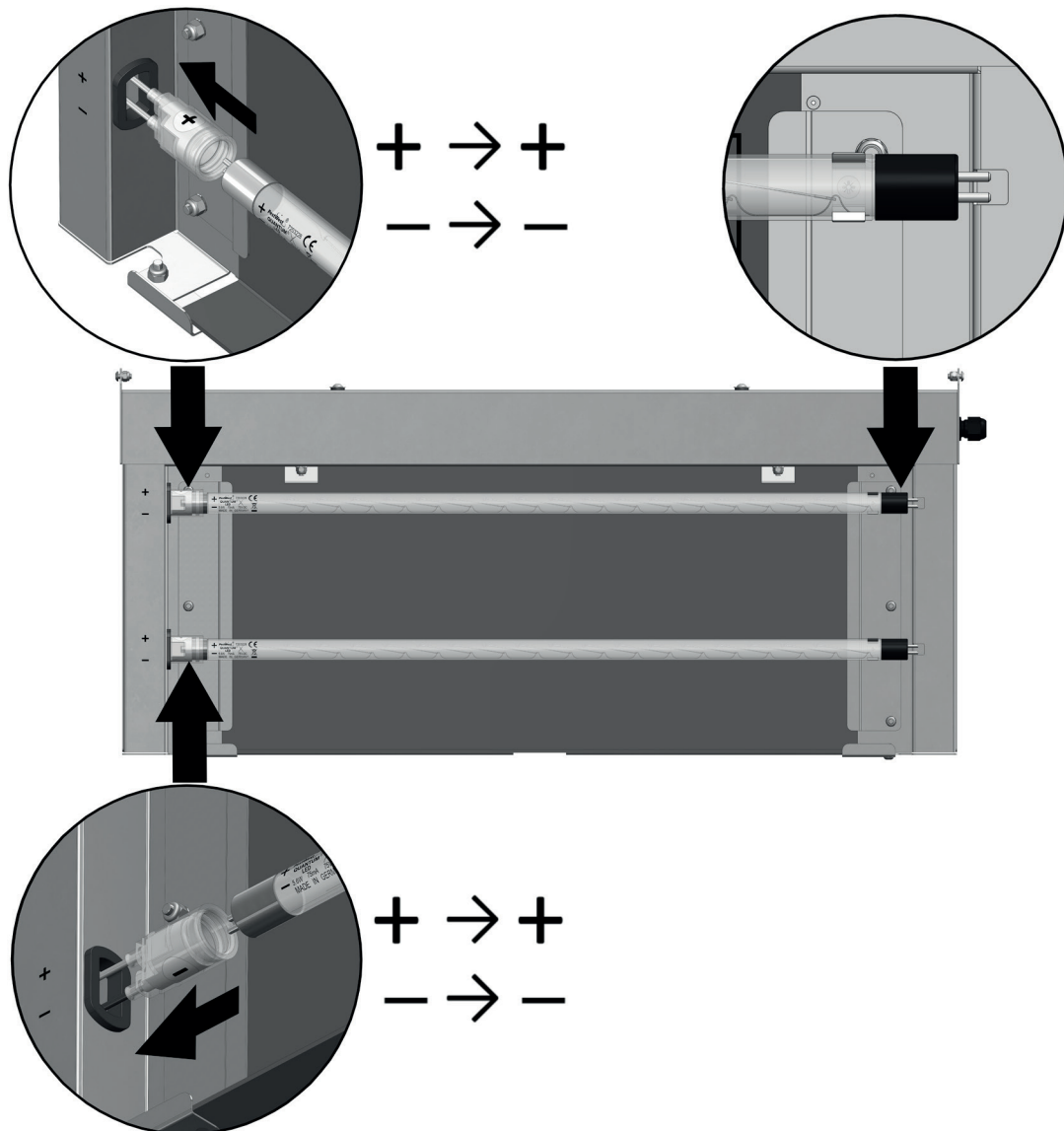
Figure 4. Removing the lamp from the lamp holder.



CAUTION – Quantum X LED lamps are powered by Direct Current (D.C.) at one end only, which is easily recognised by the silver end cap and the printing on the left-hand side (LHS), see figure 5. The D.C. input pins (LHS) require fitting in the correct polarity, positive (+) and negative (-). Please note that the correct polarity is marked with a + & - symbol on the Quantum X LED lamp (LHS printing) and the corresponding LED lamp pins must be fitted to the corresponding + & - symbols on the lamp holders & metalwork, located on the left side of the trap, next to the lamp holders, see figure 5.

- When fitting the LED lamps ensure the silver end cap is fitted into the left-hand side (LHS) lamp holders, with the + & – symbols correctly aligned on the LED lamps, lamp holders, and metal chassis (See Figure 5).
- Pay close attention to ensure that the LED tube is properly inserted and seated into the clear rubber lamp holder sleeve, as this is critical to maintain the IP rating of the unit.
- When reinserting the lamp holder, make sure to match the + & - symbol on the lamp holder with the + & - symbol on the metal work.
- The black non voltage end cap should be secured in place in the metal support clip on the right-hand side (RHS) of the unit (See Figure 5).
- The LED lamps will not operate in any other configuration.
- Close the front cover and switch the unit back on.
- The unit will only operate with Quantum X LED 370nm 550mm T5 lamps.

Figure 5 - Fitting the LED lamps in the correct polarity and orientation.



GUARANTEE

All PestWest units are supplied with a 3-year guarantee (excluding LED lamps and sticky board).

Manufacturer reserves the right to vary model specifications without notice.

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD

VOORZORGSMaatregelen

Alle PestWest toestellen zijn volledig geïsoleerde Klasse I toestellen, maar toch moeten de volgende voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen:

- **Schakel het toestel uit voordat het onderhouden of gereinigd wordt.**
- **Buiten het bereik van kinderen houden.**
- **De Quantum® X LED-lampen produceren ultraviolet licht in het UV-A-gebied met een golflengte van 370 nm, wat schadelijk kan zijn voor de huid en ogen. Vermijd langdurige blootstelling in de buurt van het toestel.**
- **Installeer het toestel niet op plaatsen waar gevaarlijke concentraties brandbare gassen of stof kunnen optreden. Ensure the unit is properly earthed.**
- **De Chameleon® Qualis IP kan worden gebruikt door personen met een mentale of fysieke beperking of door mensen met beperkte ervaring mits zij supervisie of instructies krijgen over het gebruik van de Chameleon® Qualis IP op een veilige manier en de betrokken gevaren begrijpen.**
- **Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.**
- **Zorg ervoor dat onderhoudstechnici een geschikt en veilig werkplatform hebben wanneer ze aan het toestel werken.**
- **Vermijd dat de lijmplank overvol raakt met dode insecten. Vervang deze met regelmatige tussenpozen zoals vereist door de vangst of ten minste elke 6 tot 8 weken. Zorg ervoor dat enkel PestWest lijmplanken als vervanging worden aangebracht.**
- **De Chameleon® Qualis IP is uitsluitend ontworpen voor gebruik binnenshuis.**
- **Niet geschikt voor gebruik in schuren, stallen en soortgelijke locaties.**
- **Probeer het deksel van het toestel niet te openen. Er bevinden zich geen vervangbare onderdelen binnenin het toestel en verwijdering ervan kan de IP66-classificatie van de Chameleon® Qualis IP negatief beïnvloeden.**
- **Zorg dat er bij de aansluiting op vaste bedrading een ontkoppelingsapparaat voor alle polen wordt aangebracht in overeenstemming met de bedradingsvoorschriften.**

PRODUCTOMSCHRIJVING

Alle PestWest toestellen zijn gemaakt van materialen van de hoogste kwaliteit. De Chameleon® Qualis IP is gemaakt van een 304 geborsteld roestvrijstalen afwerking. De Chameleon® Qualis IP is uitgerust met nieuwe generatie Quantum X LED filament lampen met een piekgolflengte van 370 nm, standaard met FEP breukvrije ("shatterproof") coating en het toestel maakt gebruik van de plastic PestWest led-lijmplank.

De nieuwe Quantum X LED filament lamp is gemaakt met de bekende T5-vormfactor (glazen buis, eindkappen en pennen) die wordt gebruikt in onze conventionele 14WT5 Quantum UV-lampen.

De belangrijkste voordelen van de Quantum X LED filament lamptechnologie zijn de veel bredere lichtverdeling en de verbeterde energie-efficiëntie. De verhoogde aantrekkingskracht voor vliegende insecten is gedeeltelijk te danken aan de lichtverdeling van de LED filamenten, wat neerkomt op ongeveer 360° en dus veel ruimer is vergeleken met slechts 120°, wat typisch is voor krachtige SMD (Surface Mounted Device) LED's die worden aangetroffen in oudere LED-insectenvangers van de eerste generatie. LED filamenten zijn ook energiezuiniger dan krachtige SMD UV-A-LED's en conventionele UV-lampen.

De Quantum X LED filament lamp bestaat uit 18 individuele LED filamenten die op een frame zijn gemonteerd en hermetisch zijn afgesloten in een glazen buis met een geavanceerd gaskoelsysteem, dat veel betere prestaties levert dan traditionele metalen koellichamen.

Elk LED filament heeft 24 individuele LED's die op een transparant substraat zijn gemonteerd, waardoor de Quantum X LED-lamp in alle richtingen licht kan geven. De combinatie van 360° lichtverdeling en de zachtere lichtintensiteit van veel meer leds (432 per lamp) maakt dat de Quantum X superieure prestaties biedt voor het wegvangen van vliegende insecten.

De Chameleon® Qualis IP heeft een IP66-classificatie volgens de BS EN 60529-1992 norm voor bescherming tegen water en stof.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Spanningsbereik	220-240V
Frequentiebereik	50-60Hz
Stroomverbruik	13.5W
Ingress Protection Rating	IP66
Classificatie	Klasse 1
Omgevingstemperatuur	0 to +40°C
LED Driver type	Constante stroom
Vangbereik	90-120m ²
Lijmplank	135-000239 (6 PK)
LED Lamp type (2 QTY)	130-000321 Quantum X LED 370nm 550mm T5 Shatter-Resistant
Montagewijze	Wandmontage
Afmetingen toestel (in mm)	H: 320 x B: 636 x D: 55
Gewicht	5,6 kg onverpakt

UW TOESTEL UITPAKKEN

Elk toestel wordt zorgvuldig geïnspecteerd en verpakt voor vertrek uit de fabriek. Controleer voor het uitpakken, de verpakking op eventuele transportschade. Verwijder vervolgens zorgvuldig alle verpakkingsmaterialen van en uit het toestel, vooraleer u het installeert.

WERKING

Elektrische vliegenvangers werken volgens het principe dat de meeste vliegende insecten worden aangetrokken door licht, met name naar het ultraviolette (UV) uiteinde van het lichtspectrum. Aangezien vliegende insecten ook 's nachts actief zijn en zullen rondvliegen, wordt aangeraden om de toestellen 24u per dag aan te laten staan.

POSITIONERING

De efficiëntie van het toestel kan worden beïnvloed door de intensiteit van andere lichtbronnen, bijvoorbeeld daglicht. Positioneer het toestel daarom op plaatsen waar de concurrentie van andere lichtbronnen tot een minimum wordt beperkt.

Positioneer het toestel op plaatsen waar met voedsel wordt gewerkt dicht bij, maar niet direct boven blootgestelde voedsel- of bereidingsoppervlakken (om bij voorkeur vliegen weg te lokken van gevoelige gebieden in plaats van ze er naar toe te lokken). Observeer waar de vliegen de neiging hebben om samen te komen en plaats, indien mogelijk, het toestel in of dichtbij dat gebied. Plaats het toestel in de buurt van plaatsen waar vliegen waarschijnlijk toegang kunnen krijgen, bv. deuren en ramen

die naar buiten openen, vooral gebieden waar afvalbakken staan. Plaats het toestel daar waar het gemakkelijk kan worden bereikt; niet direct boven werkende machines, waar toegang moeilijk of gevaarlijk kan zijn.

STROOMVOORZIENING

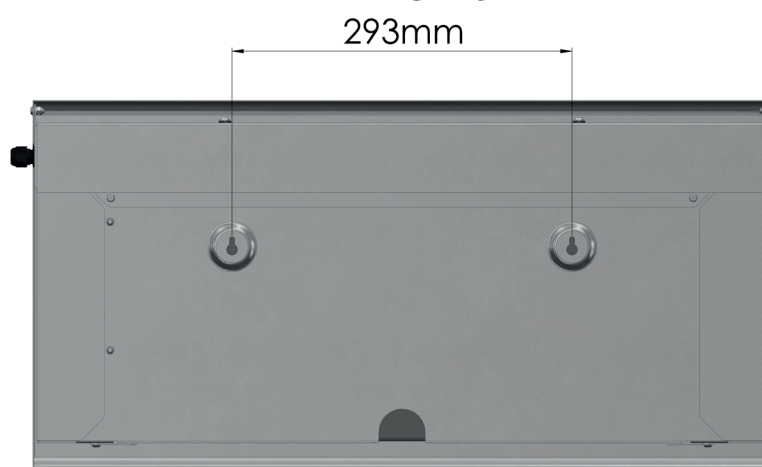
Het toestel wordt geleverd met een input kabel van 2,8 meter en werkt op een 220-240V 50-60Hz voeding. De input kabel is bedraad voor elektrische veiligheid. Als het nodig is om het netsnoer te verlengen, moet dit gebeuren door een bekwaame elektricien.

Wanneer het snoer op natte of vochtige plekken geïnstalleerd wordt, moet het afgesloten worden met een stekker die geschikt is voor de omgeving. Zorg ervoor dat het snoer na installatie voldoende is vastgemaakt.

INSTALLATIE

De Chameleon® Qualis IP is ontworpen om aan de muur te worden bevestigd. Het toestel heeft twee sleutelgatvormige uitsparingen in het achterpaneel om het eenvoudig aan de muur te kunnen bevestigen.

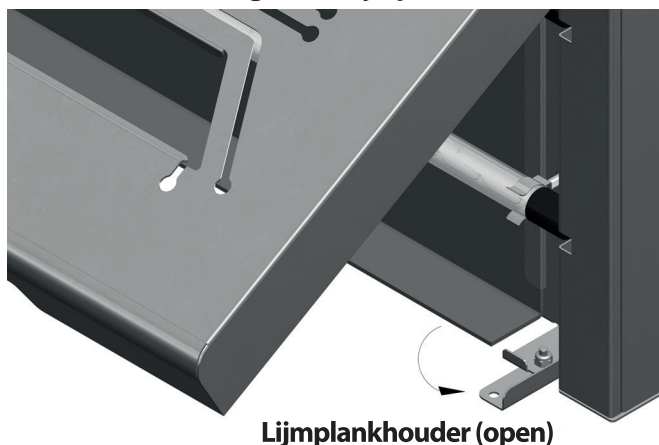
Figuur 1 - Positie sleutelgatvormige uitsparingen op het achterpaneel
KEYHOLES



Om blootstelling van UV-licht aan de huid en met name aan de ogen te verminderen, raadt PestWest aan om het toestel 1,8 m boven de vloer te monteren (gemeten vanaf de onderkant van het apparaat). Vermijd ook montage van het toestel in de directe nabijheid (minder dan 1 m) van plaatsen waar mensen gedurende langere tijd werken.

Om het toestel aan de muur te bevestigen, opent u eerst de voorklep door deze vanaf de onderkant naar buiten op te tillen (Opmerking: wanneer de klep ongeveer 45° wordt geopend, blijft deze vanzelf open staan). Draai vervolgens de twee lijmplankhouders aan de onderkant van het toestel naar buiten.

Figuur 2 - Lijmplankhouders



Hierdoor kan de lijmplank uit het toestel worden verwijderd door deze eenvoudigweg naar beneden te trekken uit de houders.

Draai de lijmplankhouders terug in hun oorspronkelijke gesloten positie en sluit de voorklep. U kunt het toestel nu als sjabloon gebruiken en een waterpas langs de bovenrand van het apparaat plaatsen om ervoor te zorgen dat het waterpas is en vervolgens de twee bevestigingspunten op het montageoppervlak markeren.

Boor de gemarkeerde punten tot een diepte van 40 mm met een boor nr. 8. Plaats de plastic pluggen in de muur en draai de schroeven in de plastic pluggen, waarbij u de kop van de schroef ongeveer 10 mm van de muur laat.

Het toestel kan nu op de schroeven gehaakt worden dankzij de uitsparingen in het achterpaneel. U moet nu de schroeven volledig vastdraaien zodat het toestel goed aan de muur wordt bevestigd en ervoor zorgen dat de schroeven de plaatsing van de lijmplank niet verhinderen. U kunt nu de lijmplank opnieuw installeren, wat de tegenovergestelde procedure is van het verwijderen ervan uit het toestel. Bevestig het netsnoer aan de muur of een ander stevig oppervlak voordat u het aansluit op de voeding.

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Om het aantrekkelijke uiterlijk van het toestel te behouden, moet u het zo vaak als nodig afvegen en schoonmaken. Gebruik een met water en schoonmaakmiddel bevochtigde doek of een geschikt schoonmaakmiddel. Gebruik geen schuursponsjes of schuurmiddelen.

Het wordt aanbevolen om alle bewegende onderdelen, zoals de voorklep, jaarlijks te smeren, met name in ruwe omgevingen. Vervang de lijmplank als hij vol is of minstens om de 6 tot 8 weken.

De Quantum X LED lampen in de Chameleon® Qualis IP zouden tenminste één keer per 3 jaar vervangen moeten worden.

Het wordt aanbevolen om de datum van plaatsing bij te houden voor toekomstig gebruik. Hiervoor bevindt zich een label aan de binnenkant van het toestel. Installeer altijd PestWest Quantum X LED lampen.

De PestWest Chameleon® Qualis IP is uitgerust met Quantum X breukvrije LED lampen. De Quantum X LED-lamp is gemaakt van glas en heeft een splintervrije coating voor gebruik in glazen uitsluitingszones. Deze splintervrije coating van PestWest is van de hoogste kwaliteit die beschikbaar is, met behulp van een materiaal, FEP, dat zowel UV-als bedrijfstemperatuurtolerant is, terwijl hoge emissies van het kritische UV-licht mogelijk zijn.

DE LIJMPLANK VERVANGEN

Gebruik altijd plastic LED 21" PestWest lijmplanken of kartonnen LED 21" PestWest lijmplanken voor een optimale werking en prestatie van de Chameleon® Qualis IP. Deze LED 21" lijmplanken werden speciaal samen met de PestWest Quantum X LED lampen ontwikkeld om de beste prestaties te kunnen leveren. Het gebruik van andere lijmplanken kan een negatieve impact hebben op de prestaties van het toestel.

Schakel het toestel uit voordat u onderhoud pleegt. Lijmplanken moeten worden vervangen wanneer ze vol zijn of ten minste elke 6-8 weken. Regelmatige inspecties van de lijmplanken worden aanbevolen, omdat ze bij normaal gebruik niet helemaal zichtbaar zijn.

Open de voorklep door deze vanaf de onderkant naar buiten te tillen (Opmerking: wanneer de klep ongeveer 45° wordt geopend, blijft deze vanzelf open staan). Om de lijmplank te verwijderen, moet u eerst de lijmplankhouders aan de onderkant van het apparaat naar buiten draaien. Hierdoor kan de oude lijmplank uit het toestel worden verwijderd door hem eenvoudigweg naar beneden te trekken.

De lijmplank heeft een perforatielijijn op ongeveer 30 mm van de rand waardoor dit kleine deel van de lijmplank in een hoek van 90° kan worden gevouwen. Dit gevouwen deel helpt bij het opvangen van vuil dat van het bovenste deel van de lijmplank valt. Voordat u de beschermfolie verwijdert, moet u dit gedeelte vouwen en vervolgens de beschermfolie van de nieuwe lijmplank verwijderen.

Schuif de lijmplank op zijn plaats in het toestel met het lijmoppervlak naar de UV-LED-lampen gericht, en zorg ervoor dat ze op hun plaats klikken onder de verende lijmplankhouders aan de bovenkant van het toestel. Draai de lijmplankhouders terug in hun oorspronkelijke gesloten positie, zodat ze het gevouwen gedeelte van de lijmplank op zijn plaats houden en sluit de voorklep. U kunt het toestel nu weer inschakelen.

VERVANGONDERDELEN

Lijmplank type: 135-000239 (Plastic LED 21" STICKY BOARD - PK6)
135-000226 (Kartonnen LED 21" STICKY BOARD - PK 6)

LED Lamp type: 130-000321 (Quantum X LED 370nm 550mm T5 splintervrij).

Om een veilig gebruik en optimale prestaties te garanderen, uitsluitend bovenstaande vervangonderdelen gebruiken.



Schakel het toestel uit voordat u onderhoud pleegt. Let op: LED-lampen zijn geen UV-lampen!
 Wanneer het toestel niet wordt losgekoppeld van de stroom bij het verwijderen of het plaatsen van een lamp, zal de LED waarschijnlijk permanent worden beschadigd.
 Hierdoor wordt de LED-lamp onherstelbaar beschadigd.

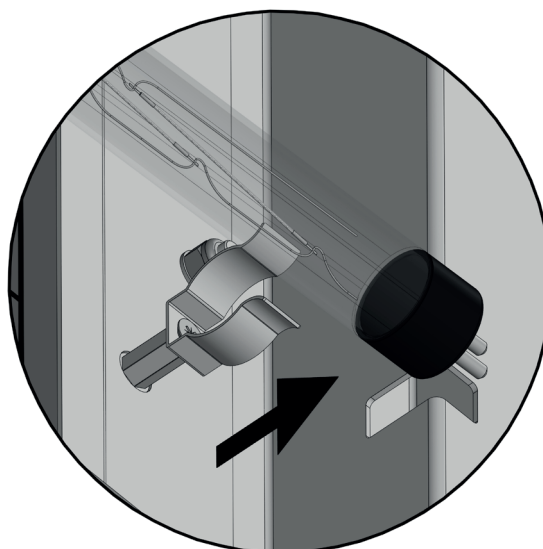


DE LED LAMPEN VERVANGEN

Schakel het toestel uit voordat u onderhoud pleegt. Open de voorklep door deze vanaf de onderkant naar buiten te tillen

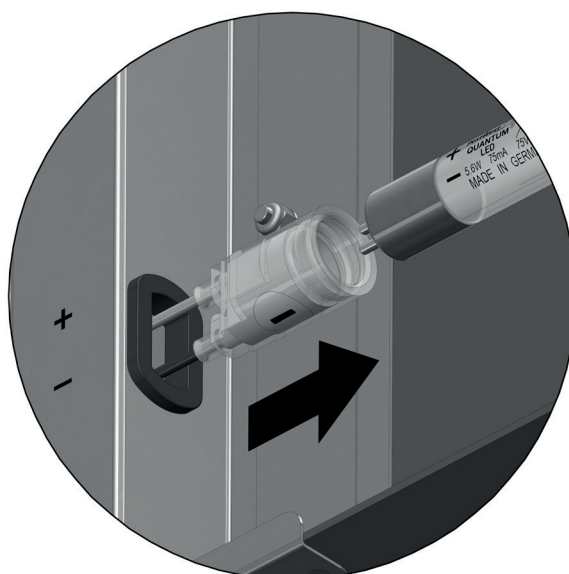
(Opmerking: wanneer de klep ongeveer 45° wordt geopend, blijft deze vanzelf open staan). Om de LED lamp te verwijderen, moet je de lamp eerst uit de metalen klem aan de rechterkant van het toestel tillen door hem naar je toe te trekken (Zie figuur 3 hieronder).

Figuur 3. De lamp verwijderen van de metalen klem.



Trek vervolgens de lamp en lamphouder voorzichtig uit de zwarte rubberen ring aan de linkerkant van het toestel door ze naar rechts te schuiven. Houd de buis vast in de ene hand en de doorzichtige rubberen lamphouderhuls in de andere hand en trek de lamp stevig uit de huls. (Zie figuur 4).

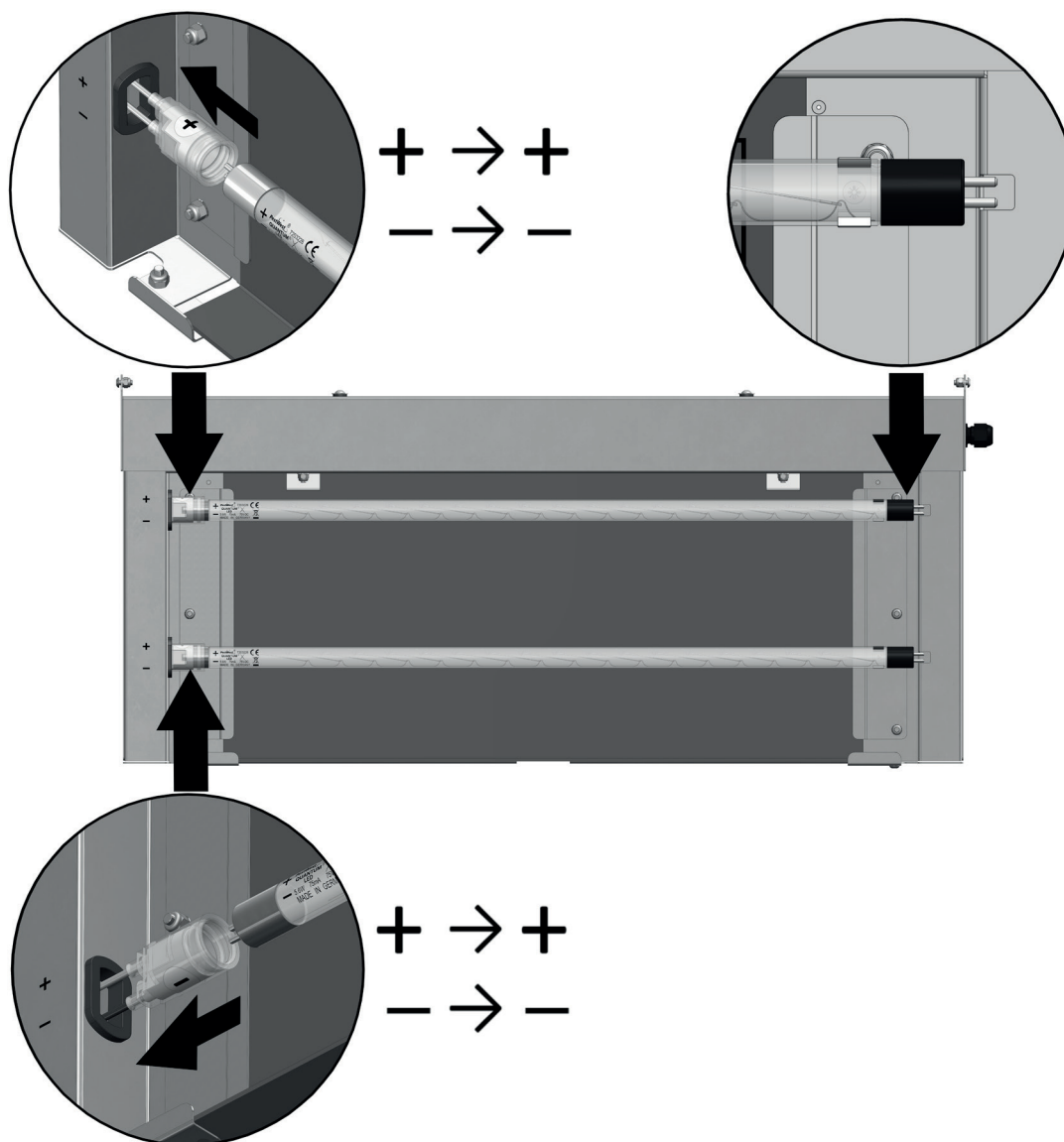
Figuur 4. De lamp uit de lamphouder verwijderen.



LET OP - Quantum X LED lampen worden slechts aan één uiteinde gevoed door gelijkstroom (DC), wat gemakkelijk te herkennen is aan de zilveren eindkap en de bedrukking aan de linkerkant (LHS), zie figuur 5. De DC-ingangspennen (LHS) moeten in de juiste polariteit worden geplaatst, positief (+) en negatief (-). Houd er rekening mee dat de juiste polariteit is gemarkeerd met een "+" & "-" symbool op de Quantum X LED lamp (LHS opdruk) en dat de bijbehorende LED lampspennen moeten worden aangebracht op de overeenkomstige "+" & "-" symbolen op de lamphouders en het metaalwerk, aan de linkerkant van de val, naast de lamphouders, zie figuur 5.

- Zorg er bij het monteren van de LED lampen voor dat de zilveren eindkap in de linker (LHS) lamphouders wordt geplaatst, met de "+" & "-" symbolen correct uitgelijnd op de LED lampen, de lamphouders en de metalen behuizing (Zie figuur 5).
- Zorg ervoor dat de LED buis correct in de doorzichtige rubberen lamphouderhuls wordt geplaatst, wat essentieel is om de IP-classificatie van het toestel te behouden.
- Zorg er bij het terugplaatsen van de lamphouder voor dat het "+" & "-" symbool op de lamphouder overeenkomt met het "+" & "-" symbool op de metalen behuizing.
- De zwarte spanningsloze eindkap moet in de metalen klem aan de rechterkant (RHS) van het toestel worden geplaatst (Zie figuur 5).
- De LED lampen werken niet in een andere configuratie.
- Sluit de voorklep en schakel het toestel weer in.
- Het toestel werkt alleen met Quantum X LED 370nm 550mm T5-lampen.

Figuur 5 - De LED lampen in de juiste polariteit en oriëntatie plaatsen.



GARANTIE

Alle PestWest toestellen worden geleverd inclusief 3 jaar garantie (uitgezonderd LED lampen en lijmplanken).

De fabrikant behoudt zich het recht voor om de modelspecificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

ANLEITUNG FÜR GEBRAUCH & INSTANDHALTUNG

VORSICHTSMAßNAHMEN

ALLE PESTWEST UV-INSEKTENVERNICHTER SIND GERÄTE DER SCHUTZKLASSE I. DENNOCH SOLLTEN EINIGE WICHTIGE SICHERHEITSREGELN BEACHTET WERDEN:

- **Schalten Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten oder zur Reinigung grundsätzlich ab.**
- **Halten Sie das Gerät von Kindern fern.**
- **Die Quantum X LED-Röhren erzeugen ultraviolettes Licht im UV-A-Bereich bei einer Wellenlänge von 370 nm, die für Haut und Augen schädlich sein kann. Vermeiden Sie daher längere Aufenthalte in unmittelbarer Nähe.**
- **Installieren Sie die Geräte nicht in Bereichen, wo gefährliche Konzentrationen entzündlicher Gase oder Stäube auftreten können.**
- **Stellen Sie sicher, dass die Erdung fachgerecht durchgeführt wurde.**
- **Dieses Gerät ist nicht zur Wartung durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie arbeiten unter Aufsicht oder erhalten eine ausführliche Anleitung zur Wartung des Gerätes von einer Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist.**
- **Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dem Distributor oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine etwaige Gefährdung zu vermeiden. Sorgen Sie dafür, dass die Wartungsarbeiten nur von gesicherten Arbeitsbühnen und Leitern aus durchgeführt werden.**
- **Wechseln Sie die Klebeflächen in regelmäßigen Abständen, je nach Fangergebnis oder mindestens alle 6-8 Wochen. Verwenden Sie ausschließlich originale Klebeflächen von PestWest.**
- **Nur für den Innenbereich geeignet.**
- **Nicht für Scheunen, Ställe oder ähnliche Lokalitäten geeignet.**
- **Versuchen Sie nicht, den Deckel des Gerätes zu öffnen. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren und die Entfernung kann die IP66-Einstufung des Produkts beeinträchtigen.**
- **Stellen Sie sicher, dass eine Trennvorrichtung für alle Pole vorhanden ist, wenn Sie das Gerät festverdrahten.**

PRODUKTBESCHREIBUNG

Alle PestWest UV-Fluginsektenvernichter werden aus Materialien höchster Qualität gefertigt. Das Gehäuse des Chameleon Qualis IP besteht aus gebürstetem Edelstahl mit Edelstahlgütegrad 304. Es ist mit einer PestWest Klebefläche aus Plastik und der neuesten Generation Quantum X LED-Röhren ausgestattet. Diese LED-Röhren arbeiten mit einer Spitzenwellenlänge von 370nm und sind standardmäßig mit einer FEP-Bruchschutzbeschichtung versehen.

Die neue Quantum X LED-Röhre wird mit dem bekannten T5-Formfaktor (Glasröhre, Endkappen und Stifte) hergestellt (analog zu unseren herkömmlichen 14WT5-Leuchtstofflampen).

Die Hauptvorteile der Quantum X LED-Glühlampentechnologie sind das erweiterte Muster der Lichtverteilung und die verbesserte Energieeffizienz. Die erhöhte Fluginsektenanziehung ist zum Teil auf die Lichtverteilung der LED-Filamente zurückzuführen: im Vergleich zu den für Hochleistungs-SMD (Surface Mounted Device) LEDs typischen 120° in älteren LED-Insektenlichtfallen der ersten Generation, beträgt diese hier 360°. Zudem sind LED-Filamenten auch energieeffizienter, als die beiden Alternativen Hochleistungs-SMD-UV-A-LEDs und herkömmliche UVLeuchtstofflampen.

Die Quantum X LED-Röhre besteht aus 18 einzelnen LED-Filamenten. Diese sind auf einem Rahmen montiert und innerhalb einer Glasröhre hermetisch versiegelt. Die Glasröhre ist mit einem hochmodernen Gaskühlsystem ausgestattet, das herkömmlichen Wärmeableitern weit voraus ist.

Jedes dieser Filament verfügt jeweils über 24 einzelne LEDs, die auf einem transparenten Substrat montiert sind. Dadurch kann die Quantum X LED-Röhre Licht in alle Richtungen ausstrahlen. Durch die Kombination aus einer 360° Lichtverteilung und weicherer Lichtintensität, die durch die hohe Anzahl an LEDs (432 pro Röhre) zustande kommt, bietet Quantum X eine überlegene Leistung beim Fluginsektenfang.

Das Chameleon Qualis IP verfügt über die Schutzart IP66 gemäß der Norm BS EN 60529-1992 zum Schutz vor Eindringen von Wasser und Staub.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Spannung	220-240V
Frequenz	50-60Hz
Energieverbrauch	13.5W
Schutzart (IP-Bewertung)	IP66
Schutzklasse	1
Temperatur der Betriebsumgebung	0 bis +40°C
Typ des LED-Treibers	Konstantstromquelle
Wirkradius	90-120m ²
Klebefläche	135-000239 (6 Stück)
Röhrentyp (2 Stück)	130-000321 Quantum X LED 370 nm 550 mm T5 bruchgeschützt
Befestigungsmethode	Wandbefestigung
Abmessung des Geräts in mm	H320 x B636 x T55
Gewicht	5,6kg (unverpackt)

AUSPACKEN DES GERÄTES

Jede Einheit wird sorgfältig geprüft und verpackt, bevor diese unser Werk verlässt. Bevor Sie den Umkarton entsorgen, überprüfen Sie ihn auf offensichtliche Transportschäden. Entnehmen Sie das Gerät und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial, bevor Sie das Gerät installieren.

FUNKTIONSWEISE

PestWest UV-Fluginsektenvernichter arbeiten nach dem Prinzip, dass die meisten fliegenden Insekten vom Licht, insbesondere vom ultraviolettem Spektrum (UV-A) des Lichtes, angelockt werden. Da Insekten auch nachts aktiv sind, sollte das Gerät permanent eingeschaltet bleiben, d.h. 24 Stunden täglich, 7 Tage die Woche.

PLATZIERUNG

Die Effizienz des Gerätes kann durch die Intensität anderer Lichtquellen beeinträchtigt werden, z.B. durch Tageslicht. Montieren Sie deshalb das Gerät dort, wo der Einfluss anderer Lichtquellen am geringsten ist. In Lebensmittelbereichen sollte das Gerät in

der Nähe von, aber nicht direkt über, offenen Lebensmitteln und Lebensmittelzubereitungsflächen platziert werden. Am besten locken Sie die Fluginsekten von sensiblen Bereichen weg.

Beobachten Sie, wo sich die Fluginsekten am häufigsten ansammeln und wenn möglich, setzen Sie Ihr Gerät in der Nähe von diesen Bereichen ein. Platzieren Sie das Gerät in der Nähe der Haupteinflugstellen der Fluginsekten, z.B. Türen und Fenstern, besonders aber auch in der Nähe von Abfallbehältern. Positionieren Sie das Gerät da, wo es leicht zu erreichen ist, jedoch insbesondere nicht über laufenden Maschinen, wo der Zugang erschwert oder gefährlich sein kann.

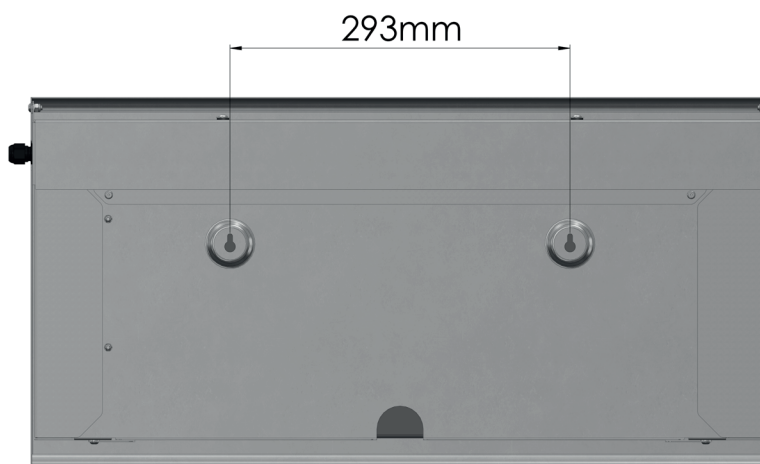
STROMVERSORGUNG

Das Gerät ist mit einem 2,8 Meter langen Kabel ausgestattet und wird mit einer Stromversorgung von 220–240V und 50–60 Hz betrieben. Dieses Kabel ist festverdrahtet, zwecks elektrischer Sicherheit. Sollte eine Verlängerung erforderlich sein, muss diese von einem fachkundigen Elektriker durchgeführt werden. Bei der Installation in Feuchtbereichen muss das Kabel mit einer für die Umgebung geeigneten Steckverbindung abgeschlossen werden. Stellen Sie stets sicher, dass wenn das Gerät fix installiert ist, auch das Stromkabel ausreichend gesichert ist.

INSTALLATION

Das Chameleon Qualis IP verfügt über 2 Schlüssellochschlitze auf der Rückseite, um die Wandmontage zu ermöglichen. Um die UV-Lichtexposition von Haut und insbesondere Augen zu reduzieren, empfiehlt PestWest, das Gerät 1,8 m über dem Boden (gemessen von der unteren Kante des Geräts) anzubringen. Vermeiden Sie weiterhin die Montage des Gerätes in unmittelbarer Nähe (weniger als 1 m Abstand), eines Bereiches in dem Personen über einen längeren Zeitraum hinweg arbeiten.

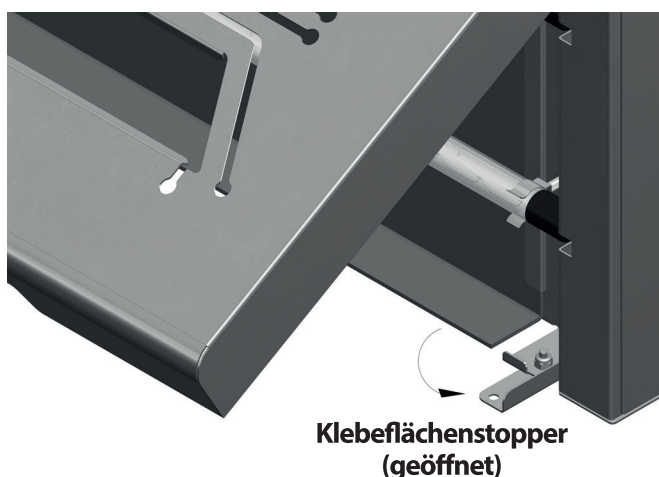
Abbildung 1 - Schlüssellocher zur Wandmontage
SCHLÜSELLÖCHER



Um das Gerät an der Wand zu montieren, öffnen Sie zunächst die vordere Abdeckung, indem Sie diese von unten nach außen heben (Hinweis: wenn die Abdeckung ca. 45° geöffnet wird, bleibt sie von selbst geöffnet). Öffnen Sie als Nächstes die beiden „Klebeflächenstopper“ am unteren Rand des Gerätes (s. nachfolgende Abbildung).

Abbildung 2 - Klebeflächenstopper

Nun kann die Klebefläche aus dem Gerät entfernt werden, indem diese einfach nach unten gezogen wird.



Bringen Sie die Klebeflächenstopper wieder in ihre ursprüngliche geschlossene Position und schließen Sie die vordere Abdeckung. Da jetzt die beiden Schlüsseloch-Befestigungspunkte deutlich sichtbar sind, können Sie das Gerät nun als Schablone verwenden. Legen Sie eine Wasserwaage auf die obere Kante des Gerätes, um sicherzustellen, dass es eben ist und markieren Sie dann die beiden Befestigungspunkte auf der Montage-Oberfläche.

Bohren Sie die zuvor markierten Löcher mit einem Steinbohrer mit ca. 5.5mm Durchmesser ungefähr 40mm tief. Befestigen Sie jetzt die beigefügten Dübel und Schrauben und lassen Sie ungefähr 10mm der Schrauben abstehen.

Das Gerät kann auf diesen Schrauben aufgehängt werden. Sie müssen nun die Schrauben vollständig anziehen, damit das Gerät ordnungsgemäß an der Wand befestigt werden kann. Stellen Sie hierbei sicher, dass die Schraubenköpfe das Einsetzen bzw. den Wechsel der Klebefläche nicht beeinträchtigen. Sie können nun die Klebefläche wieder einsetzen, die Montage ist das gegenteilige Verfahren zur Demontage. Sichern Sie das Netzkabel an der Wand oder einer anderen festen Oberfläche, bevor der Anschluss an die Stromversorgung erfolgt.

REINIGUNG & WARTUNG

Schalten Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten oder zur Reinigung grundsätzlich ab. Um das attraktive Erscheinungsbild der Geräte zu erhalten, sollten sie so oft wie nötig gereinigt bzw. abgewischt werden. Verwenden Sie dazu ein angefeuchtetes Tuch mit etwas Haushaltsreiniger. Benutzen Sie keine Kratzschwämme oder ähnliche Scheuermittel.

Es wird weiterhin empfohlen, alle beweglichen Teile, wie bspw. die Frontabdeckung, jährlich zu schmieren, insbesondere in rauen Umgebungsbedingungen.

Die Quantum X LED-Röhren im Chameleon Qualis sollten mindestens alle 3 Jahre gewechselt werden. Es wird empfohlen, das Installationsdatum für zukünftige Referenzen zu erfassen, hierzu befindet sich ein Aufkleber an der Seite des Gerätes.

Die Quantum X LED-Röhren bestehen zwar aus Glas, haben aber eine Bruchschutzmantelung, die den Austritt von Splintern bei Glasbruch verhindert und sind somit für den Einsatz in glasfreien Zonen geeignet. Diese sog. FEP-Beschichtung ist von marktführender Qualität und temperaturbeständig, wobei sie zudem eine hohe UV-Lichtdurchlässigkeit aufweist.

KLEBEFLÄCHENWECHSEL

Verwenden Sie nur die originalen PestWest LED-Klebeflächen aus Pappe oder Plastik, da diese speziell für die PestWest LED-Geräte entwickelt wurden, um eine optimale Fängigkeit zu gewährleisten. Verwendung anderer Klebeflächen wirkt sich negativ auf die Gesamtleistung aus. Schalten Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten grundsätzlich ab. Wechseln Sie die Klebefläche, wenn sie voll ist oder mindestens alle 6-8 Wochen. Wir empfehlen eine regelmäßige Sichtkontrolle der Klebeflächen, da sie bei normalem Betrieb nicht sichtbar sind.

Öffnen Sie zunächst die vordere Abdeckung, indem Sie diese von unten nach außen heben (Hinweis: wenn die Abdeckung ca. 45° geöffnet wird, bleibt sie von selbst geöffnet). Öffnen Sie als Nächstes die beiden „Klebeflächenstopper“ am unteren Rand des Gerätes und ziehen die alte Klebefläche nach unten hinaus.

Die Klebefläche hat eine Perforationslinie (ca. 30 mm oberhalb der unteren Kante). Die Klebefläche muss entlang dieser Linie in einem 90° Winkel gefalten werden, bevor Sie das Schutzpapier entfernen. Dieser gefaltete Teil dient dazu, alle Insektenpartikel aufzufangen, die sich eventuell vom oberen Teil der Klebefläche lösen und herabfallen können.

Schieben Sie die Klebefläche nun in die Führungen, wobei sicherzustellen ist, dass die klebrige Seite zu den LED-Röhren gerichtet ist. Überprüfen Sie weiterhin, dass die Klebefläche in den Clips am oberen Ende einrastet. Schließen Sie jetzt die Klebeflächenstopper und die vordere Abdeckung. Das Gerät kann nun wieder eingeschaltet werden.

ZUBEHÖR

Klebeflächentyp: 135-000239 LED 21" PLASTIK KLEBEFLÄCHE (6 Stück)
135-000226 LED 21" KLEBEFLÄCHE PAPPE (6 Stück)

Röhrentyp: 130-000321 (Quantum X LED, 370nm, 550mm, T5, bruchgeschützt)

Um eine sichere Anwendung und optimale Leistung zu gewährleisten, nutzen Sie bitte nur die oben genannten originalen Zubehörteile von PestWest



Schalten Sie die Geräte immer vor jeglichen Wartungsarbeiten aus. Es gilt zu beachten, dass LED-Röhren wesentlich sensibler als UV-Röhren sind, d.h. dass das Nicht-Trennen des Gerätes vom Strom beim Entfernen oder Einsetzen einer Röhre die LED-Filamente dauerhaft beschädigen kann, wodurch dann die LED-Röhre insgesamt irreparabel beschädigt wird.



RÖHRENWECHSEL

Schalten Sie die Stromversorgung des Gerätes aus, bevor Sie mit jeglichen Arbeiten beginnen. Öffnen Sie zunächst die vordere Abdeckung, indem Sie diese von unten nach außen heben (Hinweis: wenn die Abdeckung ca. 45° geöffnet wird, bleibt sie von selbst geöffnet). Um die LED-Röhre zu entfernen, heben Sie diese zunächst aus dem Metallclip auf der rechten Seite des Gerätes (siehe Abbildung 3 unten).

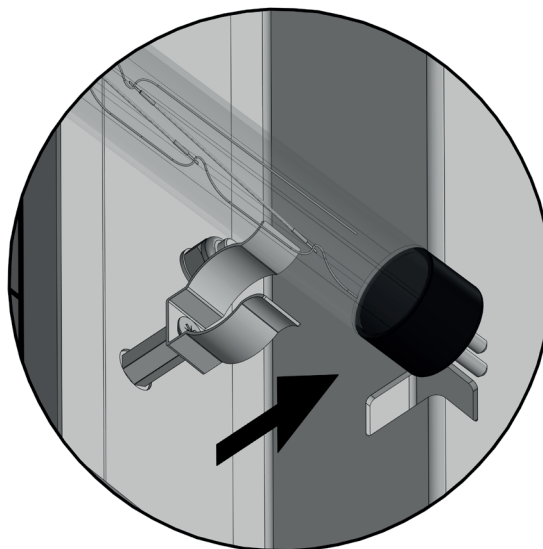


Abbildung 3 - Entfernen der Röhre aus dem Metallclip

Ziehen Sie anschließend die Röhre und die Lampenfassung vorsichtig aus der schwarzen Gummidichtung auf der linken Seite des Gerätes, indem Sie diese nach Rechts schieben. Halten Sie die Röhre in einer Hand und die durchsichtige Silikon-Lampenfassungshülse in der anderen Hand und ziehen Sie nun die Röhre fest aus der Hülse (s. Abbildung 4).

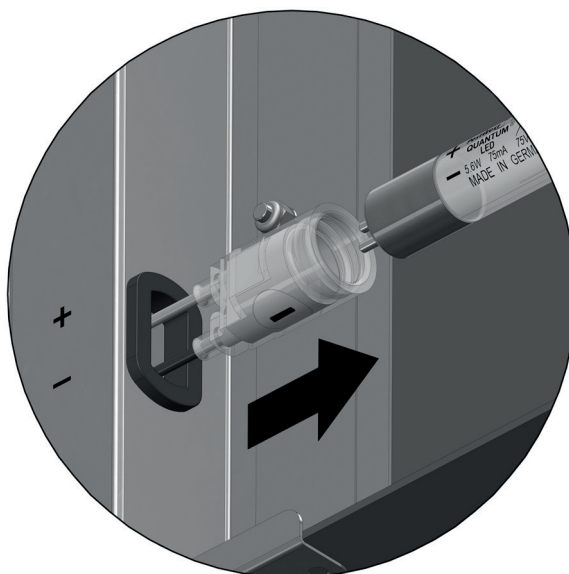
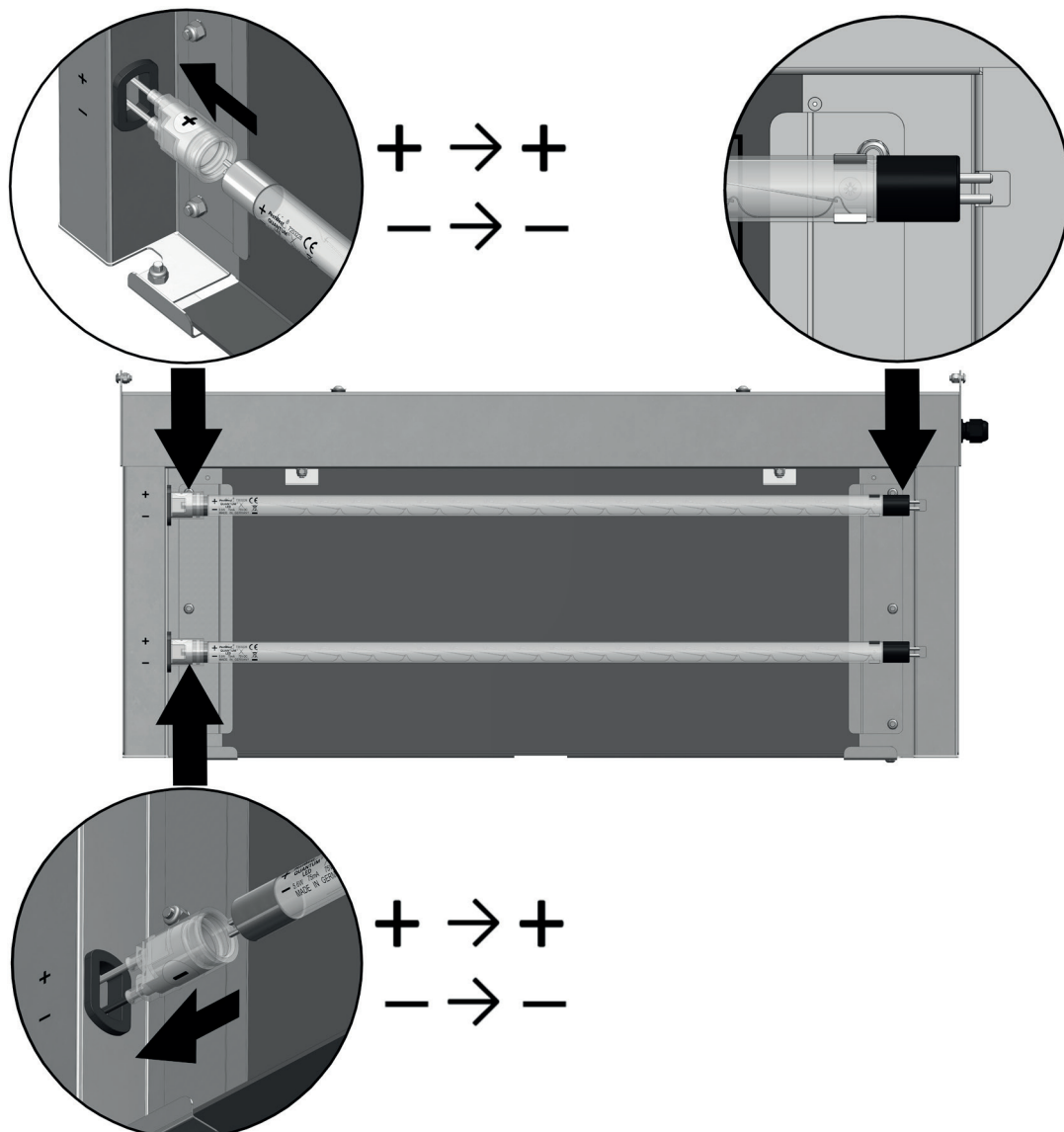


Abbildung 4 - Entfernen der Röhre aus der Lampenfassung

ACHTUNG – Quantum X LED-Röhren werden mittels Gleichstrom (D.C. = Direct Current), d.h. nur an einem Ende angetrieben. Dieses Ende ist anhand der silbernen Endkappe und dem Aufdruck auf der linken Seite leicht zu erkennen, siehe nachfolgende Abbildung. Das korrekte Einsetzen der LED-Lampenstifte erfordert die richtige Polarität: positiv (+) und negativ (-). Bitte beachten Sie, dass die richtige Polarität mit einem + & - Symbol auf der Quantum X LED-Röhre gekennzeichnet ist, sodass Sie die LED-Lampenstifte der nachfolgenden Abbildung entsprechend einsetzen können.

- Stellen Sie beim Einsetzen stets sicher, dass die aufgedruckten + & - Symbole neben der silbernen Endkappe der LED-Röhre entsprechend der + & - Symbole innerhalb des Gerätegehäuses ausgerichtet werden. Die silberne Endkappe gehört auf die linke Seite (s. Abbildung 5).
- Achten Sie sorgfältig darauf, dass die LED-Röhre ordnungsgemäß in die durchsichtige Silikon-Lampenfassungshülse eingesetzt wird und anliegt. Dies ist für die Aufrechterhaltung der IP-Schutzart des Gerätes von entscheidender Bedeutung.
- Achten Sie beim Wiedereinsetzen der Lampenfassung darauf, dass die + & - Symbole auf der Lampenfassung mit den + & - Symbol auf dem Gehäuse übereinstimmen.
- Die schwarze, spannungsfreie Endkappe sollte in der Metallhalterung auf der rechten Seite des Gerätes befestigt werden (siehe Abbildung 5).
- Die LED-Röhren funktionieren in keiner anderen Konfiguration.
- Schließen Sie jetzt die vordere Abdeckung. Das Gerät kann nun wieder eingeschaltet werden.
- Dieses Gerät kann ausschließlich mit Quantum X LED 370nm 550mm T5 Röhren betrieben werden.

Abbildung 5 - Einbau der LED-Röhren in der richtigen Polarität und Ausrichtung



GARANTIE

Alle PestWest Geräte haben eine 3-jährige Garantie (ausgenommen Zubehör). Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Modellspezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Wszystkie lampy PestWest® są w pełni izolowane (Urządzenia klasy I), mimo tego należy zachować podstawowe środki ostrożności:

- **Wyłączyć urządzenie przed serwisowaniem lub czyszczeniem.**
- **Trzymać poza zasięgiem dzieci.**
- **W lampie Qualis® IP66 stosowane są świetlówki Quantum X LED emitujące promieniowanie ultrafioletowe o długości około 370nm, które może być szkodliwe dla skóry i oczu. Unikać dłuższego przebywania w bliskiej odległości od lampy.**
- **Nie instalować tam, gdzie istnieje niebezpieczeństwo gromadzenia się pyłów, gazów wybuchowych.**
- **Upewnić się czy urządzenie jest właściwie uziemione.**
- **Urządzenie może być użytkowane przez osoby o zaburzeniach fizycznych, emocjonalnych i umysłowych, nie mające doświadczenia i nie znające produktu, pod warunkiem, że odbywa się to pod nadzorem lub otrzymały oni instrukcje dotyczące posługiwania się urządzeniem i są oni świadomi możliwych zagrożeń.**
- **Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, powinien być wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje, aby uniknąć zagrożenia bezpieczeństwa.**
- **Upewnić się, czy operator ma właściwe i bezpieczne miejsce pracy w czasie działań przy lampie.**
- **Nie dopuszczać do całkowitego zapełnienia powierzchni lepu martwymi owadami. W regularnych odstępach czasu, w zależności od ilości wyłapywanych owadów, wymieniać lepy, jednak nie rzadziej niż co 8 tygodni. Upewnić się, że zostały wymienione na właściwe lepy PestWest.**
- **Urządzenie przeznaczone tylko do użytku w pomieszczeniach.**
- **Urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania w stodołach, stajniach i podobnych obiektach.**
- **Nie próbować zdjąć pokrywy z lampy. Urządzenie nie zawiera żadnych części zamiennych, które mogą być naprawiane bądź obsługiwane przez użytkownika. Zdjęcie pokrywy może negatywnie wpłynąć na pracę urządzenia i stopień ochrony IP66.**
- **Jeśli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do sieci elektrycznej, należy upewnić się, że zainstalowano wyłącznik bezpieczeństwa dla wszystkich biegunów i podłączenie jest zgodne z zasadami okablowania i wykonywania instalacji elektrycznych.**

OPIS PRODUKTU

Wszystkie lampy owadobójcze PestWest wykonane są z materiałów najwyższej jakości. Lampa Chameleon Qualis IP66 jest wykonana ze stali nierdzewnej typu 304. W lampie jest wykorzystany pełnowymiarowy lep PestWest LED oraz świetlówki nowej generacji Quantum X LED Filament o długości fali 370nm. Świetlówki są zabezpieczone specjalną folią ochronną FEP.

Świetlówki nowej generacji Quantum X LED Filament mają podobną konstrukcję (rurka szklana, trzonki z bolcami) jak nasze konwencjonalne fluorescencyjne świetlówki Quantum typu 14W T5.

Głównymi zaletami technologii świetlówek Quantum X LED Filament są: poszerzony zakres rozkładu światła oraz większa energooszczędność. Świetlówki LED Filament są bardziej atrakcyjne dla owadów niż świetlówki LED wykorzystywane w starszych lampach pierwszej generacji. Związane jest to z lepszą emisją światła przez świetlówki LED Filament, która wynosi 360° w porównaniu z tylko 120° świetlówek urządzeń elektrycznych do montażu powierzchniowego (SMD). Świetlówki LED Filament są również bardziej energooszczędne niż świetlówki UV-A LED typu SMD i tradycyjne świetlówki fluorescencyjne.

Świetlówka Quantum X LED składa się z 18 odrębnych filamentów LED zamocowanych na ramie i hermetycznie zamkniętych w szklanej rurce z unikatowym systemem chłodzenia Hel LED, który jest zdecydowanie bardziej efektywny niż tradycyjny system.

Każdy filament LED posiada 24 diody LED, które są umocowane na przezroczystym podłożu, dzięki czemu świetlówka Quantum X LED emituje światło we wszystkich kierunkach. Połączenie emisji światła 360° z łagodniejszym natężeniem światła emitowanym przez zdecydowanie więcej diod LED (432 w każdej świetlówce) sprawia, że świetlówka Quantum X doskonale wabi owady. Lampa owadobójcza Chameleon Qualis IP66 spełnia wymogi standardu BS EN 60529-1992- Stopnie ochrony zapewniane przez obudowy (kod IP) i posiada poziom zabezpieczenia IP66.

DANE TECHNICZNE

Napięcie	220-240V
Częstotliwość	50-60Hz
Pobór mocy	13.5W
Stopień ochrony IP	IP66
Klasa produktu	Klasa 1
Temperatura otoczenia w miejscu pracy	0 do +40°C
Typ sterownika LED	Prąd stały
Obszar pokrycia	90-120m ²
Typ lepu	135-000239 (6 sztuk w opakowaniu)
Typ świetlówki LED (2 sztuki)	130-000321 Quantum X LED 370nm 550mm T5 Nierozpryskowa
Sposób mocowania	Ścienny
Wymiary, mm	H320 x W636 x D55
Waga	5.6Kg (bez opakowania)

ROZPAKOWYWANIE URZĄDZEŃ

Każda lampa jest dokładnie sprawdzana i pakowana przed opuszczeniem naszej fabryki. Przed rozpakowaniem urządzenia należy obejrzeć opakowanie w celu odszukania ewentualnych uszkodzeń powstałych podczas transportu. Po rozpakowaniu należy się upewnić, czy wszystkie elementy opakowania zostały wyjęte z urządzenia.

SPOSÓB DZIAŁANIA

Lampy owadobójcze działają głównie wykorzystując funkcje wabiące świetlówek UV – promieniowanie ultrafioletowe – oraz jego spektrum. Efektywność lamp może zostać zaburzona poprzez intensywność innych źródeł światła, szczególnie światła dziennego (zobacz "Umiejscowienie"). Lampy owadobójcze powinny być włączone przez 24 godziny na dobę (w nocy owady są nadal aktywne, natomiast ograniczony jest wpływ innych źródeł światła).

OGÓLNE ZASADY UMIEJSCOWIENIA LAMP

Lampy owadobójcze powinny być umieszczane w taki sposób aby maksymalnie ograniczyć wpływ innych źródeł światła, toteż nie należy umieszczać ich bezpośrednio przy oknach.

W pomieszczeniach, gdzie jest żywność, lampy należy montować blisko, ale nie bezpośrednio nad odkrytą żywnością, najlepiej tak aby odciągać owady od miejsc przygotowywania żywności. Należy dokładnie obserwować miejsca gromadzenia się owadów i w miarę możliwości umieszczać lampy w tych miejscach lub blisko nich.

Lokować lampy w pobliżu źródeł napływu owadów do pomieszczeń – najczęściej są to drzwi i okna, miejsca składowania odpadów i śmieci. Instalować urządzenia w miejscach łatwo dostępnych (prosta wymiana lepów), gdzie nie ma szlaków

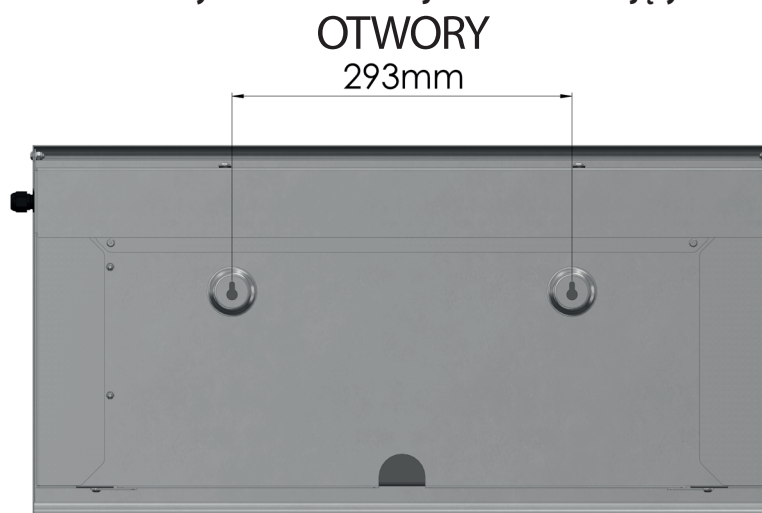
komunikacyjnych (np. ruchu wózków widłowych). Miejsca zainstalowania lamp powinny być łatwo dostępne, nie bezpośrednio nad pracującymi maszynami, gdzie dostęp do nich może być utrudniony lub niebezpieczny.

ZASILANIE ELEKTRYCZNE

Urządzenie wyposażone jest w przewód elektryczny o długości 2,8m i jest zasilane napięciem 220-240V 50-60Hz. Ze względów bezpieczeństwa przewód zasilania jest podłączony na stałe. Jeśli konieczne jest wydłużenie przewodu powinien to zrobić doświadczony elektryk.

W przypadku instalacji w środowiskach wilgotnych lub korozyjnych należy upewnić się, że wtyczka nadaje się do wykorzystania w takim środowisku. Należy pamiętać o odpowiednim zabezpieczeniu przewodu elektrycznego.

Rysunek 1 - lokalizacja otworów mocujących



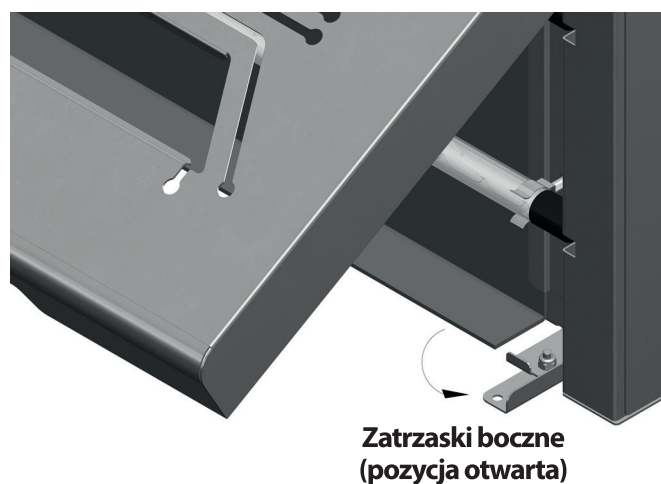
INSTALACJA

Lampa Chameleon Qualis IP66 jest mocowana na ścianie. Na tylnym panelu urządzenia znajdują się dwa otwory za pomocą których można łatwo przymocować lampę do ściany.

W celu zmniejszenia narażenia skóry i przede wszystkim oczu na działanie światła ultrafioletowego, PestWest zaleca montaż lampy na wysokości 1.8m od podłogi (mierzone od dolnej krawędzi lampy). Należy również unikać instalacji lampy w bezpośredniej bliskości (mniej niż 1m) od miejsc, gdzie przez dłuższy czas pracują ludzie.

W celu montażu lampy na ścianie należy najpierw otworzyć panel przedni, podnosząc go od dołu (Uwaga: przy osiągnięciu około 45° panel przedni będzie utrzymywał się w postaci otwartej samoczynnie). Następnie, otworzyć dwa zatrzaski boczne, znajdujące się na dole lampy, otwierając je na zewnątrz, tak jak na rysunku poniżej.

Rysunek 2 - Zatrzaski boczne zabezpieczające lep



Teraz można wyjąć lep z lampy, wyciągając go od dołu.

Zamknąć zatrzaski boczne i panel przedni. Wykorzystując lampę jako szablon zaznaczyć dwa punkty na ścianie. W celu zapewnienia równego montażu można skorzystać z poziomicy, umieszczając ją na lampie, gdy wykorzystujemy ją jako szablon.

W zaznaczonych miejscach wywiercić otwory głębokości około 4cm za pomocą wiertła 5,5mm. Umieścić plastikowe kołki w otworach w ścianie, następnie wkręcić śruby w taki sposób, aby główka śruby wystawała ze ściany na około 10mm.

Lampę zawieszamy na śrubach. Następnie dokręcamy śruby zabezpieczając urządzenie na ścianie. Należy się upewnić, że śruby nie przeszkadzają podczas wkładania lepu. Teraz wkładamy z powrotem lep w sposób odwrotny do procedury jego wyjęcia. Przewód lampy należy przymocować do ściany bądź innej twardej powierzchni zanim urządzenie zostanie podłączone do prądu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Dla osiągnięcia atrakcyjnego wyglądu lamp, należy je czyścić i myć, tak często jak jest to konieczne. Używać ściereczki nasączonej wodą z odpowiednim detergentem. Nie używać do czyszczenia materiałów ściernych.

Zalecane coroczne nasmarowanie wszystkich części ruchomych jak panel przedni, szczególnie jeśli urządzenie jest zainstalowane w agresywnym środowisku.

Lepy powinny być wymieniane w miarę zapelnienia, jednak nie rzadziej niż co 8 tygodni.

Świetłówki Quantum X LED w lampach owadobójczych Chameleon Qualis IP66 powinny być wymieniane co najmniej raz na trzy lata, Zalecamy zanotować datę instalacji, w tym celu na lampie znajduje się specjalna naklejka. Stosować wyłącznie nierozpryskowe świetłówki Quantum X LED.

Nierozpryskowe świetłówki Quantum X LED stanowią skuteczne zabezpieczenie fragmentów szkła w przypadku uszkodzenia świetlówek, gdyż wykonane są z najwyższej jakości materiałów, wykorzystując materiał FEP, odpornych na promieniowanie UV i temperaturę otoczenia oraz zapewniające doskonałą przepuszczalność światła UVA.

WYMIANA LEPU

Dla zapewnienia maksymalnej efektywności i skuteczności lampy Chameleon Qualis IP66 należy zawsze stosować plastikowe lub kartonowe lepy PestWest® LED21". Lep PestWest® LED21" został specjalnie opracowany wraz ze świetłówką PestWest Quantum X LED dla zapewnienia najlepszych rezultatów. Zastosowanie jakiegokolwiek innego lepu będzie miało negatywny wpływ na skuteczność lampy.

Wyłączyć lampę przed przeprowadzeniem serwisu. Lepy powinny być wymieniane w przypadku zapelnienia, jednak nie rzadziej niż 6-8 tygodni. Zalecane są regularne inspekcje lepów, ponieważ nie są widoczne w całości podczas pracy urządzenia. Upewnić się, że zostały wymienione na właściwe lepy PestWest.

Podnieść przednią pokrywę lampy do góry (jeżeli pokrywa jest podniesiona do około 45° to pozostanie ona otwarta samoczynnie). W celu wyjęcia lepu najpierw trzeba otworzyć zatrzaski znajdujące się na dole urządzenia otwierając je na zewnątrz. Teraz należy po prostu wysunąć lep do dołu.

Na lepie znajduje się linia perforacyjna, około 30mm od krawędzi, co pozwala złożyć tę niewielką część lepu pod kątem 90°. W ten sposób będą wyłapywane zabrudzenia spadające z górnej części lepu. Zanim papier ochronny zostanie usunięty z lepu należy najpierw złożyć lep, dopiero później zdjąć papier ochronny z nowego lepu.

Wsunąć nowy lep w taki sposób aby powierzchnia lepu była skierowana w stronę świetlówek. Upewnić się, że lep znajduje się pod zatrzaskami sprężynowymi w górnej części lampy. Zamknąć zatrzaski dolne, zabezpieczające zagiętą część lepu i zamknąć pokrywę. Teraz można ponownie włączyć urządzenie.

CZĘŚCI ZAMIENNE

Typ lepu: 135-000239 (Plastikowe LED 21" - 6 sztuk w opakowaniu)
135-000226 (Kartonowe LED 21" - 6 sztuk w opakowaniu)

Typ świetłówki LED: 130-000321 (Quantum X LED 370nm 550mm T5 Nierozpryskowa).

W celu zapewnienia optymalnej i bezpiecznej pracy urządzenia należy korzystać tylko z oryginalnych części.



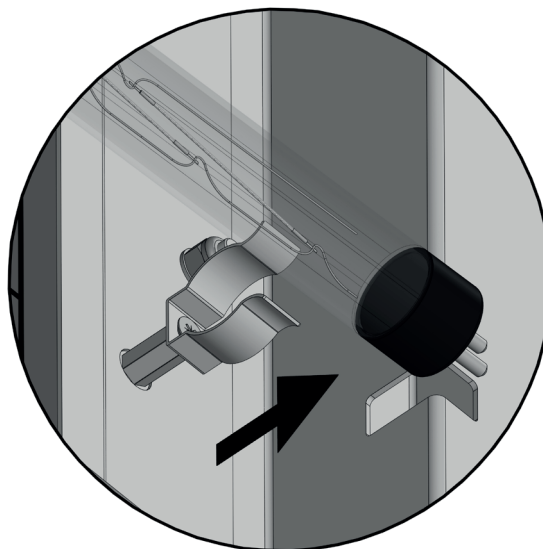
Wyłączyć lampę przed serwisowaniem. Należy mieć na uwadze, że świetłówki LED działają inaczej niż świetłówki fluorescencyjne i w przypadku nie odłączenia zasilania w trakcie wyjmowania lub wkładania świetłówki istnieje prawdopodobieństwo trwałego uszkodzenia świetłówki LED. Taka świetłówka LED nie nadaje się do ponownego użytku i naprawy.



WYMIANA ŚWIETŁÓWEK LED

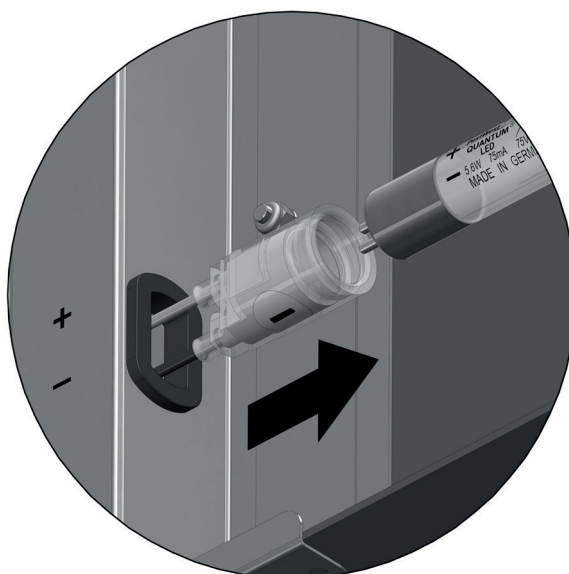
Wyłączyć lampę przed przeprowadzeniem serwisu. Podnieść przednią pokrywę lampy do góry (jeżeli pokrywa jest podniesiona do około 45° to pozostanie ona otwarta samoczynnie). W celu wyjęcia świetłówki należy najpierw wyciągnąć ją z metalowego klipsa znajdującego się po prawej stronie urządzenia (Patrz Rysunek 3 poniżej).

Rysunek 3. Wyjmowanie świetłówki z metalowego klipsa.



Następnie, ostrożnie wyciągnij świetłówkę i oprawę/osłonę z czarnej gumowej przelotki znajdującej się po lewej stronie urządzenia, przesuwając w prawą stronę. Trzymając świetłówkę w jednej ręce i przezroczystą gumową oprawę/osłonę w drugiej, należy zdecydowanym ruchem wyciągnąć świetłówkę.

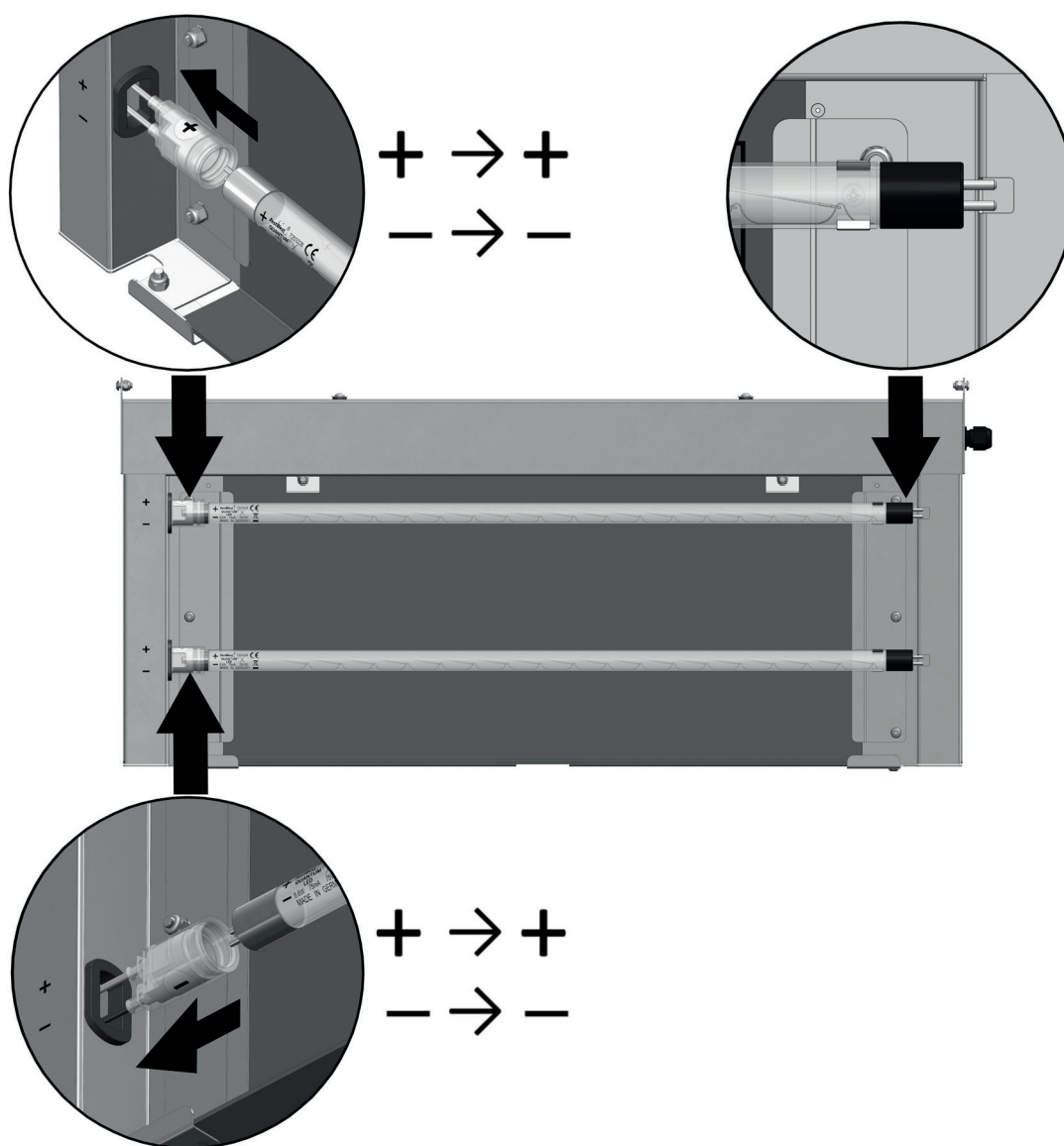
Rysunek 4. Wyjmowanie świetłówki z oprawy



UWAGA - Świetłówki Quantum X LED są zasilane prądem stałym (D.C.) tylko z jednej strony. Łatwo można to zauważyć dzięki srebrnemu trzonkowi świetłówki i nadrukowi po lewej stronie (LHS), patrz Rysunek 5. Bolce z prądem stałym (LHS) powinny być umieszczone według prawidłowej polaryzacji: biegunowość dodatnia (+) i biegunowość ujemna (-). Należy zwrócić uwagę, że prawidłowa polaryzacja jest oznaczona za pomocą symboli (+) i (-) na świetłowce Quantum X LED (nadruk LHS) i odpowiednie bolce świetłówki LED powinny być włożone zgodnie z oznaczeniem (+) i (-) na obudowie lampy, znajdującym się po lewej stronie lampy, obok opraw. Patrz Rysunek 5.

- Podczas wymiany świetlówki należy upewnić się, że trzonek koloru srebrnego jest wkładany do gniazda po lewej stronie (LHS) i symbole (+) i (-) są zgodne na świetlówce, oprawie i obudowie (patrz Rysunek 5).
- Należy zwrócić szczególną uwagę, żeby świetlówki LED były prawidłowo włożone do przezroczystej gumowej oprawy/osłony, ponieważ decyduje to o zachowaniu stopnia IP urządzenia.
- Przy ponownym wkładaniu oprawy upewnić się, że symbole + i - na oprawie są zgodne z symbolami + i - na obudowie.
- Czarna końcówka z niezasilanym trzonkiem powinna być zabezpieczona w metalowym klipsie po prawej stronie (RHS) urządzenia. Patrz Rysunek 5.
- W przypadku innych konfiguracji świetlówki LED nie będą funkcjonować.
- Zamknąć przednią pokrywę i włączyć urządzenie ponownie.
- Urządzenie działa wyłącznie ze świetlówkami Quantum X LED 370nm 550mm T5.

Rysunek 5 - Zakładanie świetlówek LED zgodnie z prawidłową polaryzacją



GWARANCJA

Wszystkie lampy owadobójcze PestWest posiadają 3-letni okres gwarancji (nie dotyczy świetlówek LED i lepów).

Producent zastrzega sobie prawo zmiany danych technicznych bez wcześniejszego uprzedzenia.

INSTRUCCIONES DE USO Y MANTENIMIENTO

PRECAUCIONES

Todas las trampas de PestWest están completamente aisladas, son electrodomésticos de clase 1; sin embargo, se deben tomar precauciones sensatas:

- **Apague la máquina antes de realizar el mantenimiento o la limpieza.**
- **Manténgala fuera del alcance de los niños.**
- **Las lámparas LED Quantum® X producen luz ultravioleta en la región UV-A con una longitud de onda de 370 nm, la cual puede ser perjudicial para la piel y los ojos. Evite la exposición prolongada a corta distancia.**
- **No la instale en lugares donde es probable que ocurran concentraciones peligrosas de vapores inflamables o polvo explosivo.**
- **Asegúrese de que la unidad esté correctamente puesto a tierra.**
- **Este electrodoméstico puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, siempre y cuando se les haya brindado supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y comprendan los riesgos involucrados.**
- **Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas cualificadas de manera similar para evitar riesgos.**
- **Asegúrese de que los operadores dispongan de una plataforma de trabajo adecuada y segura al trabajar con las máquinas.**
- **No permita que el cartón adhesivo se llene en exceso con insectos muertos. Cámbielo regularmente según sea necesario o al menos cada 6-8 semanas. Asegúrese de usar cartones adhesivos PestWest como reemplazo.**
- **Adecuado solo para uso en interiores.**
- **No apto para su uso en graneros, establos y ubicaciones similares.**
- **No intente abrir la tapa de la unidad. No hay piezas reparables por el usuario en su interior y su extracción podría afectar negativamente la clasificación IP66 del producto.**
- **Asegúrese de que se instale un dispositivo de desconexión para todos los polos al conectarlo a la instalación eléctrica fija de acuerdo con las normas de cableado**

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Todas las trampas para insectos voladores de PestWest están fabricadas con materiales de la más alta calidad. El modelo Chameleon Qualis IP está fabricado en acero inoxidable 304 con acabado cepillado. El Chameleon Qualis IP está equipado con lámparas de filamento LED Quantum X de próxima generación, con una longitud de onda pico de 370 nm y recubiertas con un revestimiento resistente a roturas de FEP, además de utilizar el cartón adhesivo de plástico LED de PestWest.

La nueva lámpara de filamento LED Quantum X está diseñada con la forma familiar del tubo de vidrio T5 (tubo de vidrio, tapas finales y pines) que se utiliza en nuestras lámparas cuánticas fluorescentes T5 de 14 W convencionales.

Las principales ventajas de la tecnología de lámparas de filamento LED Quantum X son la distribución extendida del patrón de luz y la mejora en la eficiencia energética. La mayor atracción de los insectos voladores se debe en parte a la distribución de la luz de los filamentos LED, que es de aproximadamente 360° en comparación con los 120° típicos de los LED SMD (dispositivo montado en superficie) de alta potencia que se encuentran en las antiguas trampas de luz LED de primera generación. Los filamentos LED también son más eficientes energéticamente que los LED UV-A de alta potencia SMD y las lámparas fluorescentes convencionales. La lámpara de filamento LED Quantum X consta de 18 filamentos LED individuales montados en un marco y sellados herméticamente dentro de un tubo de vidrio con un sistema de refrigeración por gas de última generación, que es mucho mejor que los disipadores de calor metálicos tradicionales.

Cada filamento LED tiene 24 LED individuales que están montados en un sustrato translúcido, lo que permite que la lámpara de filamento LED Quantum X proporcione luz en todas las direcciones. La combinación de la distribución de luz de 360° y la intensidad más suave de la luz producida por muchos más LED (432 por lámpara) ofrece un rendimiento superior en la captura de moscas. El Chameleon Qualis IP tiene una clasificación IP66 según la norma BS EN 60529-1992 para protección contra el ingreso de agua y polvo.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Rango de voltaje	220-240V
Rango de frecuencia	50-60Hz
Consumo de energía	13.5W
Clasificación de protección contra ingreso	IP66
Clasificación	Clase 1
Temperaturas de funcionamiento ambiental	de 0 a +40°C
Tipo de controlador LED	Corriente constante
Área de cobertura	90-120m ²
Cartón adhesivo	135-000239 (paquete de 6)
Tipo de lámpara LED (2 unidades)	130-000321 Quantum X LED 370nm 550mm T5 inastillable
Método de montaje	Montado en la pared
Dimensiones de la unidad en mm	A320 x L636 x P55
Peso	5.6 kg (sin embalar)

DESEMPAQUETAR SU UNIDAD

Cada unidad es cuidadosamente inspeccionada y embalada antes de salir de nuestra fábrica. Antes de desechar el cartón exterior, examine si hay evidencia obvia de daños durante el transporte. Retire la unidad y preste atención a la eliminación de todos los materiales de embalaje antes de instalar la unidad.

MODO DE FUNCIONAMIENTO

Las trampas eléctricas para insectos funcionan según el principio de que la mayoría de los insectos voladores son atraídos por la luz, especialmente por el extremo ultravioleta (UV) del espectro de luz. Dado que los insectos siguen siendo activos y vuelan durante la noche, las trampas deben dejarse funcionando las 24 horas del día.

UBICACIÓN

La eficiencia de la unidad puede verse afectada por la intensidad de otras fuentes de luz, como la luz del día. Por lo tanto, coloque la unidad donde la competencia con otras fuentes de luz sea mínima.

En áreas de alimentos, coloque la trampa cerca, pero no directamente sobre superficies expuestas de alimentos o preparación (preferiblemente para atraer las moscas lejos de áreas sensibles en lugar de atraerlas hacia ellas). Observe dónde tienden a congregarse las moscas y, si es posible, coloque su trampa para moscas en esa área o cerca de ella.

Coloque las unidades cerca de donde es probable que las moscas tengan acceso, por ejemplo: puertas y ventanas que se abren hacia el exterior, especialmente áreas de contenedores de basura.

Posicione la trampa donde sea fácilmente accesible; no la coloque sobre maquinaria de trabajo donde el acceso pueda ser difícil o peligroso.

SUMINISTRO ELÉCTRICO

La unidad está equipada con un cable de entrada de 2,8 metros y funciona con una fuente de alimentación eléctrica de 220-240V 50-60Hz. El cable de entrada está conectado de forma permanente para garantizar la seguridad eléctrica. Si es necesario extenderlo, esto debe ser realizado por un electricista competente.

Cuando se instala en áreas húmedas o mojadas, el cable debe terminarse con un conector adecuado para el entorno. Asegúrese de que una vez instalado, el cable de alimentación esté debidamente asegurado.

INSTALACIÓN

El Chameleon Qualis IP está diseñado para ser montado en la pared. La unidad tiene dos orificios en la parte posterior para montarla fácilmente en la pared.

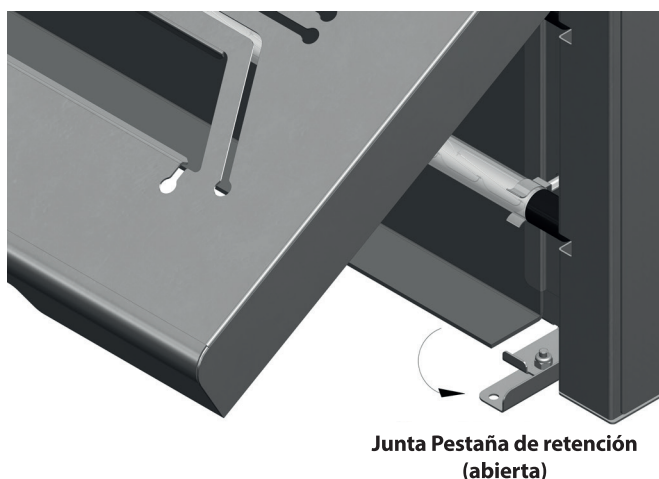
Figura 1 - Ubicaciones de montaje con orificios para colgar



Para reducir la exposición a la luz ultravioleta (UV) en la piel y especialmente en los ojos, PestWest recomienda que la unidad se monte a 1,8 metros sobre el suelo (medido desde el borde inferior de la unidad). También evite montar la unidad muy cerca (menos de 1m) de un área donde la gente está trabajando durante períodos prolongados.

Para montar la unidad en la pared, primero abra la cubierta frontal levantándola hacia afuera desde la parte inferior (Nota: cuando la cubierta se abre aproximadamente a 45°, se mantendrá abierta por sí sola). A continuación, abra las dos pestañas de retención de la placa en la parte inferior de la unidad girándolas hacia afuera.

Figura 2 - Pestañas de retención de la tabla



Esto permitirá que la tabla adhesiva se retire de la unidad simplemente tirando hacia abajo y sacándola de las guías de la placa.

Cierre las pestañas de retención de la tabla y la cubierta frontal. Ahora puede utilizar la unidad como plantilla, coloque un nivel de burbuja a lo largo del borde superior de la unidad para asegurarse de que esté nivelada y luego marque los dos puntos de fijación en la superficie de montaje.

Perfore los puntos marcados hasta una profundidad de 40 mm utilizando una broca para mampostería de 5,5 mm. Coloque los tacos de plástico en la pared y luego atornille los tornillos en los tacos de plástico dejando la cabeza del tornillo aproximadamente a 10 mm de la pared.

La unidad ahora se enganchará en los tornillos debido a la característica de orificio para colgar. Ahora debe apretar completamente los tornillos para que la unidad quede correctamente asegurada a la pared y asegurarse de que las cabezas de los tornillos no impidan la instalación de la placa adhesiva. Ahora puede volver a instalar la tabla adhesiva, siguiendo el procedimiento inverso al de la extracción. Asegure el cable de alimentación a la pared u otra superficie firme antes de conectarlo a la fuente de alimentación.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para mantener el aspecto atractivo de la unidad, límpiela y limpie según sea necesario. Utilice un paño humedecido con agua y detergente o un limpiador comercial. No utilice estropajos o abrasivos.

Se recomienda lubricar todas las partes móviles, como la cubierta frontal, una vez al año, especialmente en entornos adversos.

Cambie la tabla adhesiva de la trampa cuando esté llena o al menos cada 6 - 8 semanas.

Las lámparas Quantum X LED en la unidad Chameleon Qualis IP deben cambiarse al menos una vez cada 3 años. Se recomienda que se registre la fecha de instalación para futuras referencias. Hay una etiqueta en el interior de la unidad para este propósito. Siempre instale lámparas PestWest Quantum X.

La unidad PestWest Chameleon Qualis IP viene con lámparas LED Quantum X resistentes a roturas instaladas. La lámpara resistente a roturas está destinada a su uso en zonas de exclusión de vidrio. El recubrimiento de los tubos suministrados por PestWest es de la más alta calidad disponible, utilizando un material, FEP, que es resistente a los rayos UV y a la temperatura de funcionamiento, al tiempo que permite altas emisiones de la longitud de onda crítica de la luz.

RENOVACIÓN DE LA TABLA ADHESIVA

Siempre instale tablas adhesivas PestWest® LED 21" de plástico o PestWest LED 21" de cartón para garantizar la eficiencia y rendimiento óptimos del Chameleon Qualis IP. Esta tabla adhesiva LED 21" ha sido desarrollada en conjunto con las lámparas LED Quantum X de PestWest para brindar el mejor rendimiento posible. El uso de cualquier otra tabla adhesiva tendrá un impacto negativo en el rendimiento de la trampa.

Apague la máquina antes de realizar el mantenimiento. Las tablas adhesivas deben cambiarse cuando estén llenas o al menos cada 6-8 semanas. Se recomienda realizar inspecciones regulares de las tablas adhesivas, ya que no son completamente visibles durante el funcionamiento normal.

Abra la cubierta frontal levantándola hacia afuera desde la parte inferior (Nota: cuando la cubierta se abre aproximadamente 45°, se mantendrá abierta por sí sola). Para quitar la tabla adhesiva, primero debe abrir las pestañas de retención de la tabla. Esto permitirá que la tabla antigua se retire de la unidad simplemente tirando hacia abajo y hacia afuera de las guías de la tabla adhesiva.

La tabla adhesiva tiene una línea de doblez pre-cortada aproximadamente a 30 mm del borde, que permite que esta pequeña sección de la tabla adhesiva se doble en un ángulo de 90°. Esta sección doblada de la tabla ayudará a capturar cualquier residuo que caiga de la parte superior de la tabla adhesiva. Antes de quitar el papel protector, debe doblar esta sección y luego quitar el papel protector de la nueva tabla adhesiva.

Deslice la tabla adhesiva en su posición en la máquina, con el lado adhesivo hacia las lámparas LED UV, asegurándose de que encaje en su lugar debajo de los retenedores de resorte en la parte superior de la máquina. Vuelva a cerrar las pestañas de retención de la tabla en su posición original para que sostengan la sección doblada de la tabla adhesiva en su lugar y cierre la cubierta frontal. Ahora puede encender la unidad nuevamente.

REPUESTOS DE REEMPLAZO

Tipo de tabla adhesiva: 135-000239 (Placa adhesiva de plástico LED 21" - PK6)
135-000226 (tabla adhesiva de cartón LED 21" - PK6)

Tipo de lámpara LED: 130-000321 (Quantum X LED 370nm 550mm T5 inastillable).

Para garantizar un uso seguro y un rendimiento óptimo, solo instale las piezas originales mencionadas anteriormente.



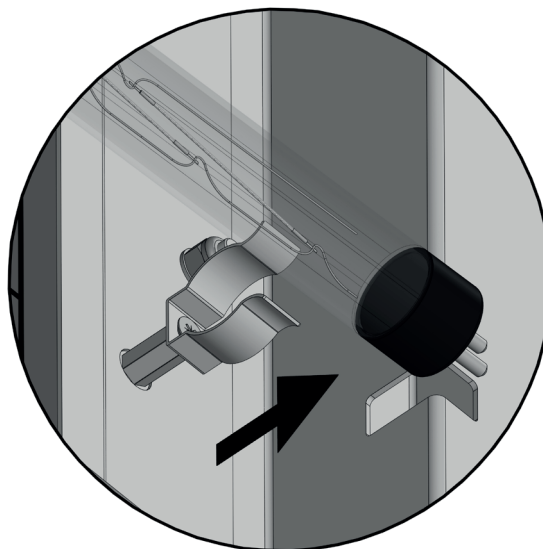
Antes de realizar el mantenimiento, apague la máquina. Es importante tener en cuenta que las lámparas LED no son como las lámparas fluorescentes. Si no se desconecta la unidad de la alimentación eléctrica al retirar o insertar una lámpara, es probable que se dañen permanentemente los LED. Esto resultará en que la lámpara LED quede irreparablemente dañada.



CAMBIAR LAS LÁMPARAS LED

Apague la máquina antes de realizar el mantenimiento. Abra la cubierta frontal levantándola hacia afuera desde la parte inferior (Nota: cuando la cubierta se abre aproximadamente 45°, se mantendrá abierta por sí sola). Para quitar la lámpara LED, levante la lámpara del clip metálico en el lado derecho de la unidad tirando de ella hacia usted (ver Figura 3 a continuación).

Figura 3. Retirando la lámpara del clip de soporte metálico.



A continuación, tire cuidadosamente de la lámpara y el soporte de la lámpara fuera del protector de goma negra en el lado izquierdo de la unidad, deslizándolo hacia la derecha. Sosteniendo el tubo con una mano y la funda transparente de goma del soporte de la lámpara con la otra, tire firmemente de la lámpara fuera de la funda (Ver Figura 4).

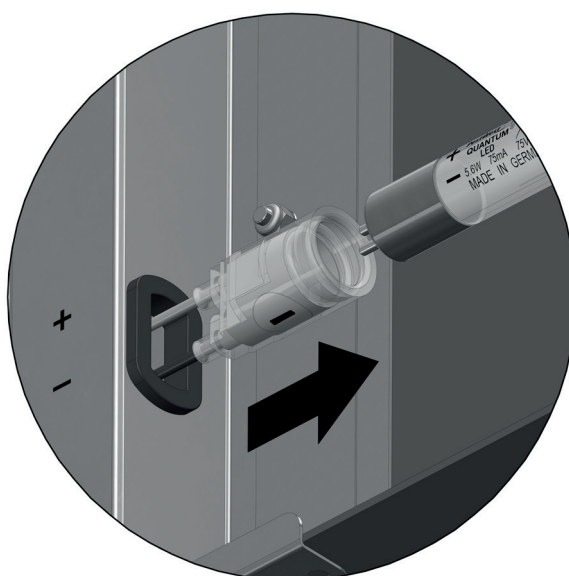


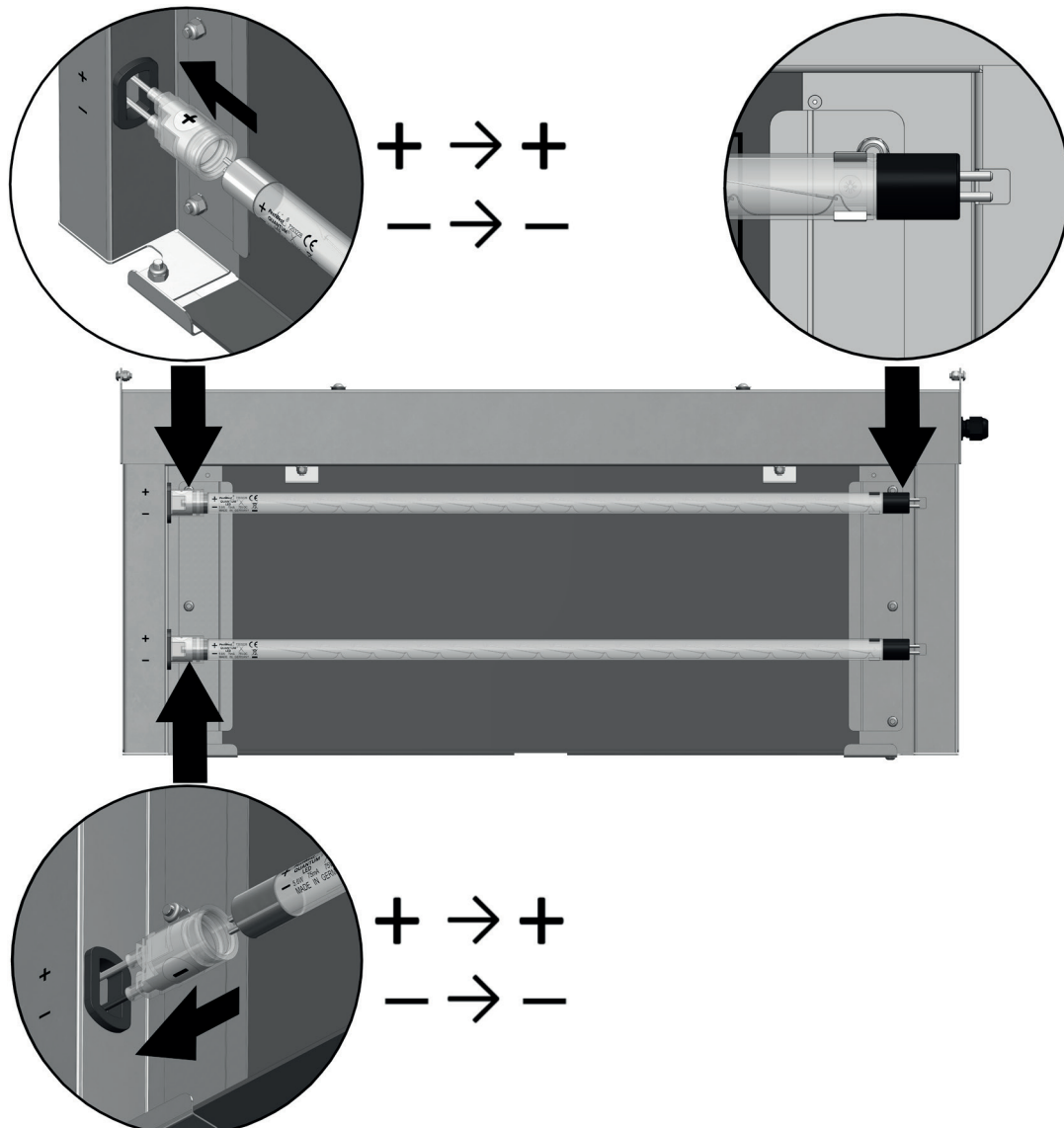
Figura 4. Retirando la lámpara del soporte de la lámpara.

PRECAUCIÓN: Las lámparas LED Quantum X funcionan con corriente continua (CC.) en un extremo solamente, lo cual se reconoce fácilmente por el tapón plateado y la impresión en el lado izquierdo (LI), ver figura 5. Los pines de entrada de corriente continua (LI) deben colocarse en la polaridad correcta, positivo (+) y negativo (-). Tenga en cuenta que la polaridad correcta está marcada con los símbolos + y - en la lámpara LED Quantum X (impresión en el LI) y los pines

correspondientes de la lámpara deben colocarse en los símbolos correspondientes + y - en los soportes de la lámpara y la estructura metálica, ubicados en el lado izquierdo de la trampa, junto a los soportes de la lámpara, ver figura 5.

- Al instalar las lámparas LED, asegúrese de que el tapón plateado esté colocado en los soportes de la lámpara del lado izquierdo (LI), con los símbolos + y - correctamente alineados en las lámparas LED, los soportes de la lámpara y la estructura metálica (ver Figura 5).
- Preste atención para asegurarse de que el tubo LED esté correctamente insertado y encajado en la funda de goma transparente del soporte de la lámpara, ya que esto es fundamental para mantener el grado de protección IP de la unidad.
- Al volver a insertar el soporte de la lámpara, asegúrese de que coincida el símbolo + y - en el soporte de la lámpara con el símbolo + y - en la estructura metálica.
- El tapón negro sin voltaje debe fijarse en su lugar en el clip de soporte metálico del lado derecho (LD) de la unidad (ver Figura 5).
- Las lámparas LED no funcionarán en ninguna otra configuración.
- Cierre la tapa frontal y encienda la unidad nuevamente.
- La unidad solo funcionará con lámparas Quantum X LED 370nm 550mm T5.

Figura 5 - Colocación de las lámparas LED en la polaridad y orientación correctas.



GARANTÍA

Todos los equipos de PestWest vienen con una garantía de 3 años (excluyendo las lámparas LED y la tabla adhesiva). El fabricante se reserva el derecho de modificar las especificaciones del modelo sin previo aviso.

NOTICE D'INSTRUCTIONS ET DE MAINTENANCE.**SÉCURITÉ**

Tous les désinsectiseurs PestWest® sont entièrement isolés d'un point de vue électrique (appareils électriques appartenant à la classe I). Cependant, certaines précautions doivent être prises

- **Débrancher l'appareil avant la maintenance ou l'entretien.**
- **Garder hors de portée des enfants.**
- **Les tubes LED Quantum® X émettent une lumière ultraviolette dans le domaine des UVA à une longueur d'onde de 370 nm, qui peut être nocive pour la peau et les yeux, éviter une exposition prolongée à proximité immédiate.**
- **Ne pas installer à proximité d'une zone pouvant présenter une dangereuse concentration de gaz inflammables ou de poussières.**
- **Vérifier que l'appareil est convenablement mis à la terre.**
- **Cet appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, auditives ou mentales réduites, ou dénuées d'expérience ou de connaissance du produit, si elles sont informées des risques existants et ont pu bénéficier d'instructions ou d'une supervision préalable quant à une utilisation sûre.**
- **Dans le cas où le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant, un agent agréé et compétent ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque**
- **S'assurer que l'opérateur dispose d'une position sûre et adaptée lorsqu'il intervient sur l'appareil.**
- **Ne pas laisser les plaques de glu se saturer d'insectes morts. Changer les plaques à intervalles réguliers suivant le niveau de capture ou au moins toutes les 6 - 8 semaines. Utiliser uniquement des plaques de glu PestWest®.**
- **Cet appareil est destiné exclusivement à une utilisation à l'intérieur des locaux.**
- **Cet appareil ne convient pas pour une utilisation dans des granges, étables ou autres endroits similaires.**
- **Ne tenter par aucun moyen d'ouvrir le couvercle de l'appareil. Il n'existe aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Une ouverture du couvercle pourrait avoir un effet négatif sur l'indice IP 66 de l'appareil.**
- **S'assurer qu'un moyen de déconnexion des 3 câbles (neutre, phase et terre) est mis en place dans le cas d'un câblage directement sur un réseau, selon les règles en vigueur.**

DESCRIPTION DU PRODUIT

Tous les appareils PestWest utilisent des matériaux de très haute qualité. Le châssis du Chameleon® Qualis IP est en acier inoxydable brossé de norme 304. L'appareil est équipé de tubes UV LED à filament Quantum® X de la nouvelle génération, gainés avec une résine FEP normative protégeant contre les bris de verre en cas d'impact. Ils présentent un pic d'émission à 370 nm. Sa plaque de glu en plastique est optimisée pour un usage avec la technologie LED.

Le nouveau tube LED à filament Quantum® X est fabriqué suivant la forme habituelle du tube T5 (tube en verre, embouts et broches), utilisée par les tubes Quantum fluorescents classiques de 14W.

Les principaux avantages de la technologie LED à filament Quantum® X sont une meilleure répartition de l'émission de la lumière et l'amélioration de l'efficacité énergétique.

L'attraction accrue sur les insectes volants est en partie due à la distribution lumineuse des filaments LED, qui est d'environ 360° contre seulement 120° typiquement pour les LED à haute puissance des désinsectiseurs plus anciens, de la première génération (munis de LED pour dispositifs de montage en surface). Les filaments LED offrent aussi une plus grande efficacité énergétique que les LED à haute puissance de montage en surface et que les tubes fluorescents conventionnels.

Le tube LED à filament Quantum® X comprend 18 filaments LED individuels montés sur un support et scellés hermétiquement à l'intérieur d'un tube en verre pourvu d'un système de refroidissement à gaz de pointe, nettement supérieur aux dissipateurs thermiques traditionnels en métal.

Chaque filament LED possède 24 LED individuelles qui sont montées sur un substrat translucide permettant au tube LED à filament Quantum® X d'émettre de la lumière dans toutes les directions. La combinaison d'une distribution lumineuse sur 360° et d'une intensité lumineuse plus douce répartie sur bien davantage de LED (432 par tube) offre au tube Quantum X une attraction sur les insectes volants supérieure.

Le Chameleon Qualis IP est certifié IP 66 selon la norme BS EN 60529-1992 relative à la protection des parties électriques contre la pénétration d'eau et de poussière.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Plage de tension	220 – 240 V
Gamme de fréquences	50 - 60 Hz
Consommation électrique	13,5 W
Indice de Protection	IP 66
Classification électrique	Classe 1
Températures ambiantes de fonctionnement	0 à + 40 °C
Catégorie de driver des tubes LED	Courant continu
Zone de couverture	90 – 120 m ²
Plaque de glu	135-000239 (paquet de 6)
Type de tube LED (deux tubes)	Quantum X LED 370 nm, 550 mm, T5, gainé. Réf. : 130-000321
Montage de l'appareil	Mural
Dimensions	320 x 636 x 55 mm (hauteur x largeur x profondeur)
Poids	5,6 kg

RETRAIT DU MATÉRIEL D'EMBALLAGE

Chaque modèle est inspecté et emballé avec soin avant de quitter nos locaux. A la réception de l'appareil, vérifier que le carton d'emballage extérieur ne porte pas de traces évidentes de dégradations durant le transport. Extraire l'appareil en prenant soin de retirer tous les éléments d'emballage.

MODE DE FONCTIONNEMENT

Le principe des désinsectiseurs repose sur l'attraction exercée par la lumière et plus particulièrement la lumière UV sur les insectes volants. Les insectes étant toujours actifs la nuit, les désinsectiseurs doivent fonctionner continuellement, 24 heures par jour.

POSITIONNEMENT

L'efficacité de l'appareil peut être affectée par l'intensité d'autres sources lumineuses, la lumière du jour par exemple. Il convient par conséquent d'installer l'appareil là où la compétition avec d'autres sources lumineuses est limitée.

En zones alimentaires, le désinsectiseur devrait se trouver près des zones de préparation des aliments mais pas directement au-dessus. Il doit éloigner les insectes des aliments et ne pas les attirer vers ces derniers. Observer les zones de regroupement des insectes et placer, si possible, l'appareil à proximité.

L'appareil devrait être placé en position d'interception entre les zones où se trouvent les aliments et celles où les mouches sont susceptibles de pénétrer, c'est-à-dire près des portes et fenêtres ouvertes sur l'extérieur, notamment en cas de présence de conteneurs à déchets. Placer l'appareil à un endroit accessible pour faciliter sa maintenance et limiter les risques et non pas par exemple au-dessus des machines de production.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

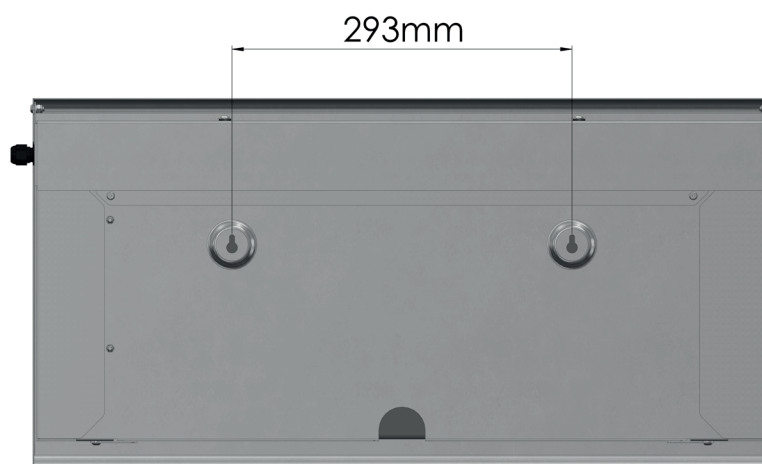
L'appareil est fourni avec un câble de 2,8 mètres de long et fonctionne à partir d'une alimentation de 220 - 240 V, 50-60 Hz. Le cordon est câblé directement au circuit électrique de l'appareil pour des raisons de sécurité. S'il est nécessaire de le rallonger, cette opération doit être exécutée par un électricien compétent.

En cas d'installation dans des zones mouillées ou humides, l'extrémité du cordon d'alimentation doit se terminer par une fiche / un câblage approprié à cet environnement.

INSTALLATION

Le Chameleon Qualis IP est conçu pour une installation murale. L'appareil possède deux orifices en forme de trous de serrure sur sa façade arrière pour faciliter cette installation.

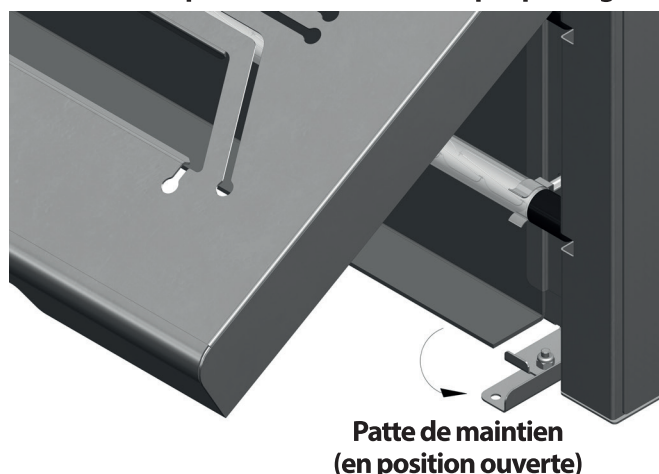
Schéma 1 - Position des orifices en forme de trous de serrure
TROUS DE SERRURE



Pour réduire l'exposition de la peau et plus particulièrement encore des yeux aux rayons UV, PestWest recommande d'installer l'appareil à une hauteur de 1,8 m au-dessus du sol (mesurée depuis la base inférieure de l'appareil). Éviter également une installation à proximité (moins de 1 m) d'une zone où les gens travaillent pendant de longues périodes.

Afin d'installer l'appareil au mur, il faut tout d'abord ouvrir le couvercle avant de l'appareil en le soulevant (NB : lorsque le couvercle avant est ouvert à environ 45°, il reste en position ouverte). Puis, ouvrir les pattes de maintien de la plaque situées à la base de l'appareil en les faisant pivoter vers l'extérieur. Retirer ensuite simplement la plaque de glu en la tirant vers le bas hors des glissières du châssis.

Schéma 2 - pattes de maintien de la plaque de glu



Fermer les pattes de maintien de la plaque de glu, puis le couvercle avant. Utiliser l'appareil comme gabarit pour marquer les 2 points de fixation sur la surface choisie en s'assurant que l'appareil est bien horizontal à l'aide d'un niveau à bulle placé sur sa partie supérieure.

Perçer à une profondeur de 40 mm à l'aide d'une mèche de 5,5 mm. Insérer les chevilles en plastique dans le mur puis visser les vis dans les chevilles en laissant la tête de la vis, environ 10 mm, apparaître hors du mur. L'appareil peut maintenant être accroché sur les vis par le biais des orifices en forme de trous de serrure. Les vis doivent ensuite être complètement vissées afin de fixer fermement l'appareil au mur. Vérifier aussi que la tête des vis ne bloque pas la bonne mise en place de la plaque de glu. Réinstaller la plaque de glu en suivant la procédure inverse de celle décrite pour son retrait. Fixer le câble d'alimentation secteur au mur ou sur une surface ferme avant de brancher.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Un entretien simple mais régulier permet de conserver l'aspect esthétique de l'appareil. Utiliser un chiffon humide et un détergent doux ou un produit de nettoyage adapté. Ne pas utiliser d'abrasif ou de tampon à récurer.

Il est recommandé de lubrifier annuellement les pièces mobiles comme le couvercle de l'appareil, notamment en ambiances agressives.

Changer les plaques de glu des appareils lorsqu'elles sont pleines ou au moins toutes les 6 à 8 semaines.

Les tubes LED Quantum X du Chameleon Qualis IP doivent être remplacés au moins une fois tous les 3 ans. Il est recommandé de noter la date du remplacement pour des besoins ultérieurs, une étiquette située derrière le couvercle de l'appareil est prévue pour cela. Installer uniquement des tubes PestWest® Quantum X.

Le Chameleon Qualis est équipé de tubes LED Quantum X gainés de série. Ce tube comporte une enveloppe en verre qui est gainée pour une utilisation dans les zones où la présence de bris de verre n'est pas tolérée. La gaine du tube est de la plus haute qualité actuellement disponible. Le matériau utilisé (FEP) permet une excellente diffusion de la lumière UV attractive tout en résistant parfaitement à la température du tube en fonctionnement et aux UV.

CHANGEMENT DE LA PLAQUE DE GLU

Installer uniquement des plaques de glu PestWest® LED 55 cm, en plastique ou en carton, pour garantir une efficacité et un fonctionnement optimums du Chameleon Qualis IP. Cette plaque de glu a été développée en conjonction avec les tubes LED PestWest Quantum X pour fournir les meilleures performances possibles. L'utilisation de tout autre plaque de glu aura un impact négatif sur les performances de l'appareil.

Débrancher l'appareil avant la maintenance. Les plaques de glu doivent être changées lorsqu'elles sont pleines ou au moins toutes les 6 à 8 semaines. Une inspection régulière des plaques de glu est recommandée et ce d'autant plus qu'elles ne sont pas complètement visibles dans l'appareil. Utiliser uniquement des plaques de glu PestWest LED 55 cm pour effectuer le remplacement.

Ouvrir le couvercle avant de l'appareil en le soulevant (NB : lorsque le couvercle avant est ouvert à 45°, il reste en position ouverte). Pour retirer la plaque de glu, il faut d'abord ouvrir les pattes de maintien de la plaque situées à la base de l'appareil en les faisant pivoter vers l'extérieur. Ceci permet un retrait facile de la plaque de glu usagée. Tirer alors simplement la plaque vers le bas et hors des glissières du châssis.

La plaque de glu possède une ligne de pliage située à environ 30 mm du bord de la plaque, ce qui permet à cette petite section d'être pliée de façon à former un angle droit. Cette section de la plaque de glu permettra de capturer d'éventuels débris d'insectes tombant de la plaque. Il est préférable de plier cette section avant de retirer le papier adhésif protecteur recouvrant la glu.

Insérer la nouvelle plaque de glu dans l'appareil, le côté englué faisant face aux tubes LED, jusqu'à la bloquer sous les deux attaches situées sous le haut du châssis. Fermer les pattes de maintien de la plaque de glu en position initiale afin de maintenir la section pliée à angle droit. Refermer le couvercle avant puis rebrancher l'appareil.

CONSOMMABLES

Références pour la plaque de glu : 135-000239, plaque de glu en plastique, PestWest® LED 55 cm, paquet de 6.
135-000226, plaque de glu en carton, PestWest® LED 55 cm, paquet de 6.

Référence pour le tube LED : 130-000321 (tube LED Quantum X gainé, 370 nm, 550 mm de long, T5).

Utiliser uniquement les pièces d'origine décrites ci-dessus afin de préserver la sûreté de l'appareil et de garantir des performances optimales.



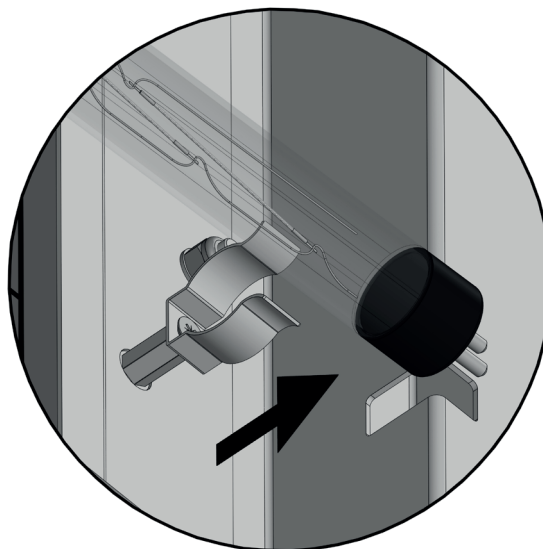
Débrancher l'appareil avant la maintenance. Il est impératif de noter que les tubes LED sont fondamentalement différents des tubes fluorescents. Omettre de débrancher l'appareil de l'alimentation secteur lors du retrait ou de l'insertion d'un tube risque fort d'endommager définitivement les LED. Cela entraînerait des dommages irréparables du tube LED.



CHANGEMENT DES TUBES LED

Débrancher l'appareil avant la maintenance. Ouvrir le couvercle avant de l'appareil en le soulevant (NB : lorsque le couvercle avant est ouvert à 45°, il reste en position ouverte). Pour retirer le tube LED, l'extraire du clip métallique situé sur le côté droit de l'appareil en le tirant vers soi (voir le schéma 3 ci-dessous).

Schéma 3 – extraire le tube du clip métallique.



Ensuite, retirer avec précaution le tube et sa douille de l'œillet en caoutchouc noir situé sur le côté gauche de l'appareil, en les faisant glisser vers la droite. En tenant le tube d'une main et le manchon en caoutchouc transparent de la douille de l'autre, tirer fermement le tube hors du manchon (voir schéma 4).

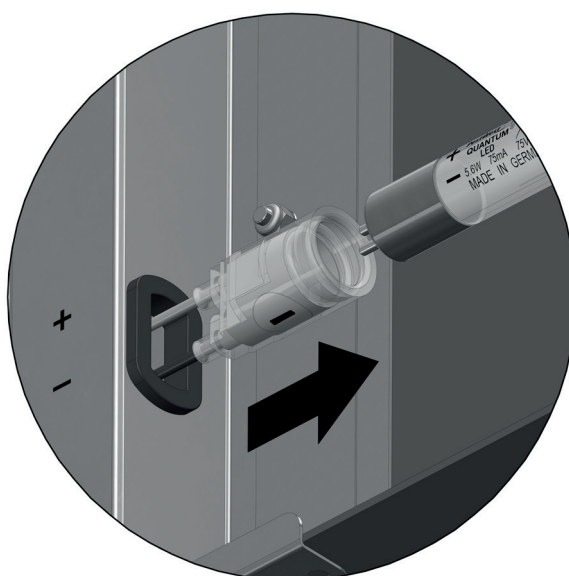


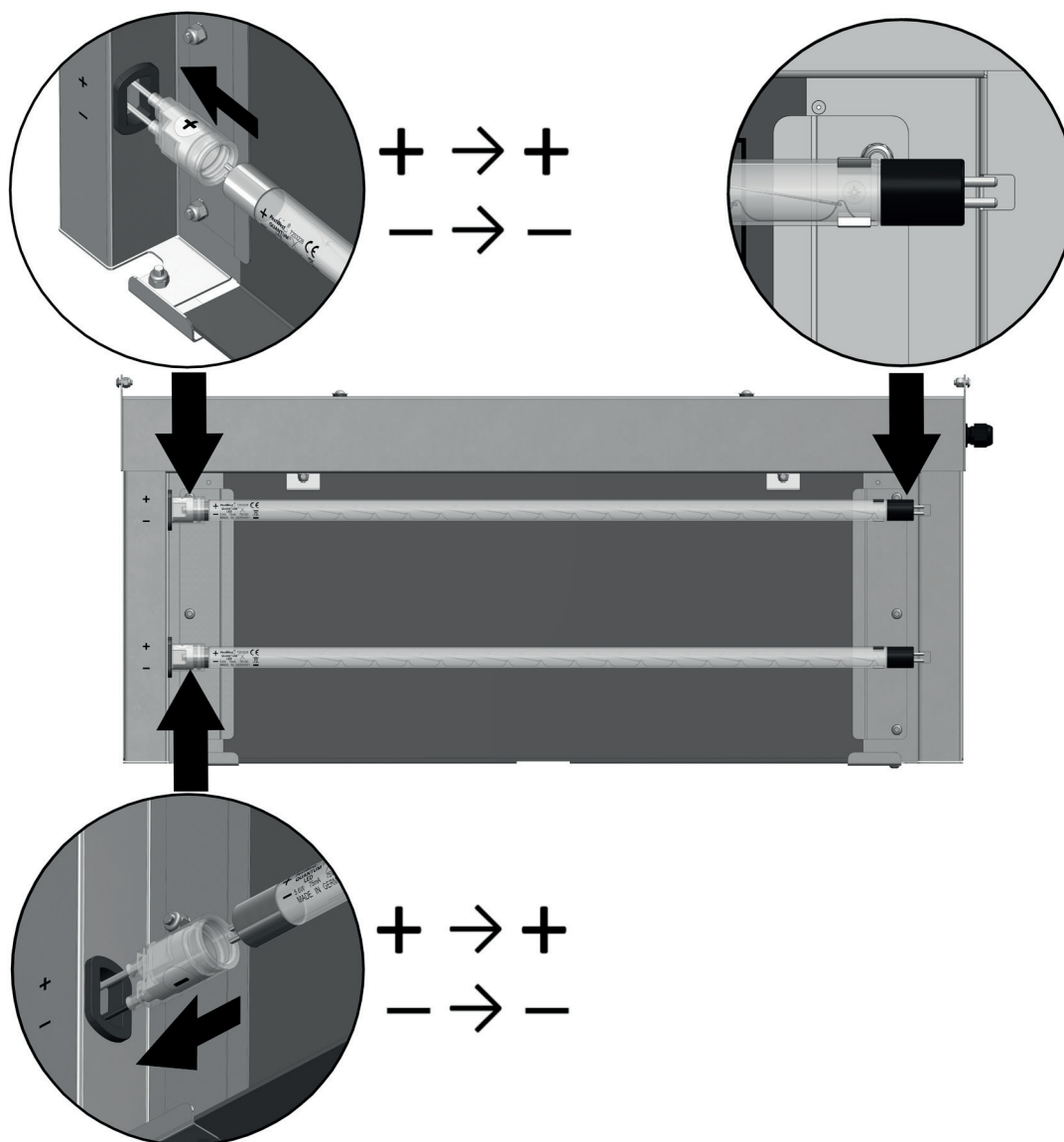
Schéma 4 – Extraire le tube hors de sa douille

ATTENTION - Les tubes LED Quantum X sont alimentés en courant continu à une seule extrémité, qui est facilement identifiable par l'embout argenté et le marquage sur le côté gauche, voir schéma 5. Les broches d'entrée de courant continu du côté gauche nécessitent un alignement correct de la polarité, positif (+) et négatif (-). La polarité correcte est indiquée par un symbole + & - sur le tube LED Quantum X (marquage sur le côté gauche). Les broches du tube LED

correspondantes doivent être alignées sur les symboles + & - estampillés sur le châssis, situés sur le côté gauche de l'appareil, à côté des douilles de maintien du tube, voir schéma 5.

- Lors de l'installation des tubes LED, s'assurer que l'embout argenté est monté dans les douilles de maintien du côté gauche de l'appareil, avec les symboles + & - correctement alignés (voir schéma 5).
- Veiller à ce que le tube LED soit correctement inséré et placé dans le manchon en caoutchouc transparent de la douille, car cela est essentiel pour maintenir l'indice IP de l'appareil.
- L'embout noir dénué de tension électrique doit être mis en place dans le clip métallique du côté droit de l'appareil (voir schéma 5).
- Les tubes LED ne fonctionnent dans aucune autre configuration.
- Fermer le couvercle et remettre l'appareil sous tension.
- L'appareil fonctionne uniquement avec des tubes LED Quantum X gainés, 370 nm, 550 mm de long, T5.

Schéma 5 – Mise en place des tubes LED suivant la polarité et l'orientation correctes



GARANTIE

Les appareils PestWest sont garantis pendant 3 ans (hors tubes LED et plaque de glu).

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques des appareils sans notification préalable.

